

**beko**

## **Įmontuojama orkaitė**

Vartotojo vadovas



**BIDM15500XDS**

**LT**

285.4459.95/R.AJ/13.09.2021/9-6  
7757882941

# **Pirmiausia įdėmiai perskaitykite šį vartotojo vadovą!**

Gerbiamas pirkėjau,

Ačiū, kad pasirinkote „Beko“ gaminį. Tikimės, kad šiuo gaminiu, kuris buvo pagamintas naudojantis aukščiausios kokybės moderniausią technologiją, liksite patenkinti. Todėl prieš naudojantį šiuo prietaisu prašome perskaityti visą šį vartotojo vadovą ir prie jo pridedamus dokumentus ir pasilikti juos, jei jų prireiktų ateityje. Jeigu atiduotumėte šį gaminį kam nors kitam, kartu atiduokite ir šį vartotojo vadovą. Vadovaukitės visais šiame vartotojo vadove pateikiamais įspėjimais ir informacija.

Atminkite, kad šis vartotojo vadovas taip pat taikytinas keletui kitų modelių. Šiame vadove nurodoma, kuo skiriasi įvairūs modeliai.

## **Simbolių paaškinimas**

Šiame vartotojo vadove naudojami šie simboliai:



Svarbi informacija arba naudingi patarimai apie šio prietaiso naudojimą.



Įspėjimai apie gyvybei ir / arba turtui pavojų keliančias situacijas ir salygas.



Įspėjimas dėl elektros smūgio.



Įspėjimas dėl gaisro pavojaus.



Įspėjimas dėl įkaitusių paviršių.

**Arçelik A.Ş.**

Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY



<b>1 Svarbūs nurodymai ir ispėjimai dėl saugos ir aplinkosaugos</b>	<b>4</b>
Bendrieji saugos reikalavimai .....	4
Elektros sauga .....	4
Gaminio sauga .....	6
Numatytoji naudojimo paskirtis .....	9
Vaikų sauga .....	9
Seno gaminio išmetimas .....	10
Pakavimo medžiagų išmetimas .....	10
<b>2 Bendra informacija</b>	<b>11</b>
Apžvalga .....	11
Komplekto turinys .....	12
Techniniai duomenys .....	15
<b>3 Irengimas</b>	<b>16</b>
Prieš įrengiant .....	16
Įrengimas ir prijungimas .....	18
Būsimas transportavimas .....	20
<b>4 Paruošimo Darbai</b>	<b>21</b>
Patarimai, kaip taupyti energiją .....	21
Naudojant pirmą kartą .....	21
Laiko nustatymas .....	21
Pirmasis prietaiso valymas .....	22

Vandens kietumo lygio koregavimas .....	23
Pradinis šildymas .....	24

<b>5 Kaip naudoti orkaitę</b>	<b>25</b>
Bendroji informacija apie kepimą, kepinimą ir kepimą grilyje .....	25
Kaip naudoti elektrinę orkaitę .....	26
Veikimo režimai .....	28
Valdymo skydelio įvadas .....	32
Maisto ruošimo programų meniu .....	32
Automatinio kepimo funkcijų meniu .....	37
Meniu „Papildoma“ .....	41
Nuostatų meniu .....	48
Maisto gaminimo laikų lentelė .....	49
Kaip naudoti grilį .....	52
Maisto gaminimo grilyje laiko lentelė .....	57
<b>6 Techninis aptarnavimas ir priežiūra</b>	<b>58</b>
Bendroji informacija .....	58
Valdymo skydo valymas .....	58
Orkaitės valymas .....	58
Orkaitės durelių valymas .....	59
Orkaitės lemputės keitimas .....	60

<b>7 Trikčių nustatymas</b>	<b>61</b>
-----------------------------	-----------

# **1 Svarbūs nurodymai ir įspėjimai dėl saugos ir aplinkosaugos**

Šiame skyriuje pateikiamos saugos instrukcijos, kurių laikydamiesi apsaugosite nuo susižeidimo ar materialinės žalos pavojų. Nesilaikant šių instrukcijų bet kokia prietaiso garantija nebegalios.

## **Bendrieji saugos reikalavimai**

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.

Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Vaikams draudžiama valyti ir techniškai prižiūrėti šį gaminį, nebent juos prižiūrėtų suaugusieji.

- Šio prietaiso negalima naudoti asmenims (iskaitant vaikus), turintiems fizinių, jutimo ar psichinių negalių arba neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebent jie būtų prižiūrimi arba instruktuoti.

Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.

- Perduodant įrenginį kitam žmogui asmeniniam naudojimui ar atiduodant kaip panaudotą daiktą, taip pat būtina perduoti naudotojo vadovą, įrenginio etiketes ir kitus susijusius dokumentus.
- Remonto ir techninės priežiūros darbus visuomet privalo atliki išgaliotojo techninio aptarnavimo centro atstovai. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, kilusią dėl darbų, kuriuos atliko neįgaliotieji asmenys; tokiu atveju garantija gali nebegalioti. Prieš montuodami atidžiai perskaitykite instrukcijas.
- Nenaudokite prietaiso, jeigu jis turi defektų arba yra regimai pažeistas.
- Po kiekvieno naudojimo patirkinkite, ar išjungėte prietaiso valdymo mygtukus.

## **Elektros sauga**

- Jeigu gaminys turi defektų, jo negalima naudoti, kol jo nepataisys išgaliotojo techninio aptarnavimo centro

atstovas. Kyla elektros smūgio pavojus!

- Prijunkite šį gaminį prie įžeminto lizdo/elektros linijos, apsaugoto tinkamos kategorijos saugikliu kaip nurodyta skyriuje „Techniniai duomenys“. Ir naudojant su transformatoriumi, ir be jo, įsitinkinkite, ar įžeminimo instaliaciomą atliko kvalifikuotas elektrikas. Mūsų bendrovė néra atsakinga už jokius nuostolius, patirtus naudojant gaminį, kuris néra įžemintas pagal vietos reglamentus.
- Niekada neplaukite gaminio, purkšdami arba pildami ant jo vandenį! Kyla elektros smūgio pavojus!
- Niekada nelieskite kištukinio lizdo šlapiomis rankomis! Išjungdami niekuomet netraukite už elektros laido, ištraukite laikydam už kištuko.
- Atliekant montavimo, techninės priežiūros ir remonto darbus, šis gaminys privalo būti atjungtas nuo maitinimo tinklo.
- Jeigu gaminio jungiamasis kabelis būtų pažeistas, jį privalo pakeisti gamintojas, techninės priežiūros

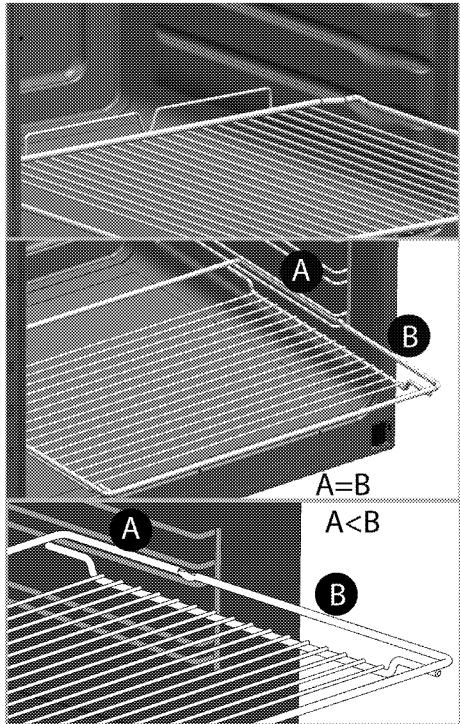
specialistas arba kiti panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.

- Prietaisą privaloma įrengti taip, kad prireikus jį galima būtų visiškai atjungti nuo tinklo. Nuo tinklo privaloma arba ištraukiant elektros kištuką, arba naudojant elektros sistemoje įrengtą jungiklį atsižvelgiant į statybos reglamentus.
- Naudojimo metu orkaitės galinis paviršius jkaista. Galiniame paviršiuje negalima prijungti elektros jungčių, nes jos gali būti pažeistos.
- Neprispauskite jungiamujų laidų tarp orkaitės durelių ir korpuso; nenutieskite jo virš jkaitusių paviršių. Kitaip gali išsilydyti laido izoliacija ir dėl trumpojo jungimo kilti gaisras.
- Darbus su bet kokiais elektriniais prietaisais ir sistemomis gali atlikti tik įgaliotieji kvalifikuoti specialistai.
- Esant gedimui, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo maitinimo tinklo. Norint tai padaryti, pirma išjunkite namų tinklo saugiklį.

- Patikrinkite, ar saugiklio elektros saugos klasė yra tinkama šiam gaminiui.

## Gaminio sauga

- **ĮSPĖJIMAS:** Prietaisas ir jo prieinamos dalys jkaista naudojimo metu. Būkite atsargūs ir neprisilieskite prie kaitinimo elementų. Neleiskite jaunesniems nei 8 metų amčiaus vaikams būti prie prietaiso, jeigu nuolat ju neprižiūrite.
- Nesinaudokite virykle, kai jūsų dėmesys arba koordinacija yra susilpnėjusi dėl alkoholio ir/arba narkotikų vartojimo.
- Būkite atsargūs, naudodami pateikaluose bet kokius alkoholinius gėrimus. Esant aukštai temperatūrai, alkoholis garuoja; prisilietus prie karšto paviršiaus, jis gali užsiliepsnoti ir sukelti gaisrą.
- Nelaikykite šalia buitinio prietaiso jokių degių medžiagų, nes jo šonai naudojimo metu jkaista.
- Eksplloatavimo metu prietaisas jkaista Būkite atsargūs ir neprisilieskite prie kaitinimo elementų orkaitės viduje
- Pasirūpinkite, kad visos ventiliacijos angos būtų atviros.
- Nešildykite orkaitėje maisto skardinėse ir stiklainiuose. Skardinėje/stiklainyje susidaręs slėgis gali juos susprogdinti.
- Nedékite kepimo skardų, indų ar aliuminio folijos tiesiai ant orkaitės dugno. Susikaupusi šiluma gali sugadinti orkaitės dugną.
- Orkaitės durelių stiklo nevalykite šiurkščiu abrazyviniu valikliu ar aštrais metaliniais gremžtukais, nes galite subražyti paviršių ir dėl to stiklas gali sudužti
- Nevalykite prietaiso gariniais valymo prietaisais, nes galite patirti elektros smūgį.
- (Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio.)  
Kaip tinkamai ant bégelių uždėti grilio groteles ir skardą Svarbu tinkamai padėti grilio groteles ir (arba) riebalų surinkimo skardą ant bégelių. Įstumkite grilio groteles arba riebalų surinkimo skardą tarp 2 skersinių ir, prieš dėdami ant jų maistą, patikrinkite, ar jie yra stabilūs (žr. toliau esantį paveikslėlį).



- Nenaudokite prietaiso, jeigu jo priekinis durelių stiklas yra išimtas arba suskilęs.
- Dėdami į orkaitę arba ištraukdami iš jos indus, visuomet mūvėkite šilumai atsparias pirštines.
- Jei jūsų gaminys turi savaiminio valymo funkciją / savybę) Nuplėškite nereikalingus popieriaus kraštus, išsikišančius iš skartos, grilio grotelių ar puodo, kad jie neprisiliestų prie orkaitės.

kaitinimo elementų. Niekada nenaudokite kepimo popieriaus, kai temperatūra yra didesnei nei nurodyta kepimo popieriaus instrukcijoje. Netieskite kepimo popieriaus tiesiai ant orkaitės pagrindo.

**• IŠPĖJIMAS:** Kad išvengtumėte galimo elektros šoko pavojaus, prieš keisdami lempą, patikrinkite, ar maitinimo laidas yra atjungtas nuo maitinimo lizdo ir (arba) srovės pertraukiklis - išjungtas.

**• (Jei jūsų gaminys turi savaiminio valymo funkciją / savybę)** Prieš pradēdami valymo ciklą, drėgna šluoste nuvalykite purvą nuo orkaitės išorinio ir vidinio paviršių. Išimkite iš orkaitės visus piedus.

Jei jūsų gaminys turi pirolizei atsparų priedą (tinkamą savaiminiams valymui aukštoje temperatūroje), predo nebūtina ištrauktį iš orkaitės. žr. *Komplekto turinys, puslapis 12.*

**• (Jei jūsų gaminys turi savaiminio valymo funkciją / savybę)** Karšti paviršiai gali nudeginti! Kai atliekamas lentynų valymas, nelieskite

gaminio, o vaikus laikykite atokiai. Prieš pašalindami likučius palaukite bent 30 minučių.

- **(Jei jūsų gaminys turi savaiminio valymo funkciją / savybę)** Valant orkaitę pirolizės būdu, jos paviršiai gali ikaistti labiau nei jprasto naudojimo metu. Neleiskite vaikams artintis prie jos.
- Naudokite tik šiam prietaisui rekomenduojamą maisto termometrą.
- Prietaiso negalima montuoti už dekoratyvinių durelių, kad neperkaistų.

#### **Garų sistemai:**

- Troškinant garuose, atidarius gaminio dureles, gali išsiveržti garai. Kyla pavojuς nusideginti. Atidarydami dureles, būkite atsargūs.
- Draudžiama pilti į orkaitę vandenį. Jpylus gali susidaryti karštų garų.
- Dėl drėgmės, likusios orkaitėje po troškinimo garuose, gali prasidėti korozija. Baigę ruošti maistą palaukite, kol išdžius orkaitės vidus. Nelaikykite orkaitėje drėgnų maisto produktų ilgą laiką.
- Neruoškite maisto, jei orkaitėje yra vandens. Gali būti pažeisti vidiniai orkaitės paviršiai.
- Ruošdami maistą garuose nenaudokite įrankių, kurie gali surūdyti.
- Nenaudokite distiliuoto arba filtruoto vandens. Naudokite tik vandenį buteliuose. Vandens inde nenaudokite degių tirpalų arba tirpalų, kurių sudėtyje yra alkoholio ar kietujų dalelių.
- Draudžiama džiovinti vandens indelį orkaitėje.
- Po kiekvieno maisto ruošimo naudojant garus išpilkite vandens indelyje likusį vandenį ir jį išvalykite. Naudojant vandens indelyje likusį vandenį kitą kartą ruošiant maistą gali kilti higienos problemų.
- Panaudotą vandens indą būtina nusausinti ir laikyti štai taip.
- Draudžiama plauti vandens indelį indaplovėje. Nuvalykite ji naudodami švarią ir drėgną šluostę, tada nušluostykite naudodami sausą šluostę.
- Kalkių pašalinimo metu naudokite gamintojo pateiktas kalkių pašalinimo

tabletes. (Be to, galite naudoti prekyboje siūlomas nukalkinimo priemones, skirtas maisto ruošimo prietaisams su garų funkcija, kaip nurodyta jų naudojimo instrukcijose.)

Norėdami užtikrinti gaminio apsaugą nuo gaisro:

- Kištuką į elektros lizdą privaloma įkišti taip, kad nekiltų kibirkščiu.
- Nenaudokite pažeisto arba išpjauto kabelio, o taip pat ilginimo laidų; naudokite tik originalų kabelį.
- Į elektros lizdą jokiais būdais negalima kišti drėgno arba sušlapusio kištuko.

## Numatytoji naudojimo paskirtis

- Šis gaminys skirtas naudoti tik buityje. Jį draudžiama naudoti komercinei veiklai.
- **DÉMESIO:** Šis prietaisas skirtas tik maistui gaminti. Prietaiso negalima naudoti kitiemis tikslams, pavyzdžiui, patalpai šildyti.
- Šio prietaiso negalima naudoti lėkštėms po kepimo grotelėmis šildyti, rankšluosčiams bei šluostėms ir pan. ant

rankenos kabinti, daiktams džiovinti ir patalpoms šildyti.

- Gamintojas neatsako už jokią žalą, patirtą netinkamai naudojant arba prižiūrint prietaisą.
- Orkaitę galima naudoti maistui atsildyti, kepti, kepinti ir kepti grilyje.

## Vaikų sauga

- **ĮSPĖJIMAS:** Naudojimo metu pasiekiamos dalys gali labai įkaisti. Neleiskite prie jų būti mažamečiams vaikams.
- Pakavimo medžiagos gali kelti pavojų vaikams. Saugokite pakavimo medžiagas nuo vaikų. Išmeskite visas pakuotės dalis atsižvelgdami į aplinkosaugos reikalavimus.
- Elektriniai prietaisai gali būti pavojingi vaikams. Gaminui veikiant, neleiskite artyn vaikų ir neleiskite jiems žaisti su šiuo prietaisu.
- Virš prietaiso nelaikykite daiktų, kuriuos vaikai gali bandyti pasiekti.
- Ant atidarytų priekinių durelių nedékite sunkių daiktų ir neleiskite vaikams ant jų sėdėti. Prietaisas gali apvirsti

arba gali būti sugadinti durelių vyriai.

## **Seno gaminio išmetimas**

### **WEEE Direktyvos ir senų gamininių išmetimo taisyklių atitiktis:**



Šis gaminys atitinka ES WEEE Direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys paženklintas elektros ir elektroninės įrangos klasifikavimo (WEEE) ženklu.

Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir dalių, kurias galima perdirbti ir pakartotinai panaudoti. Pasibaigus gaminio tarnavimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis būtinėmis atliekomis. Atiduokite jį surinkimo punktą, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta.

Surinkimo punktų adresus sužinosite vietos savivaldybėje.

## **RoHS direktyvos atitiktis:**

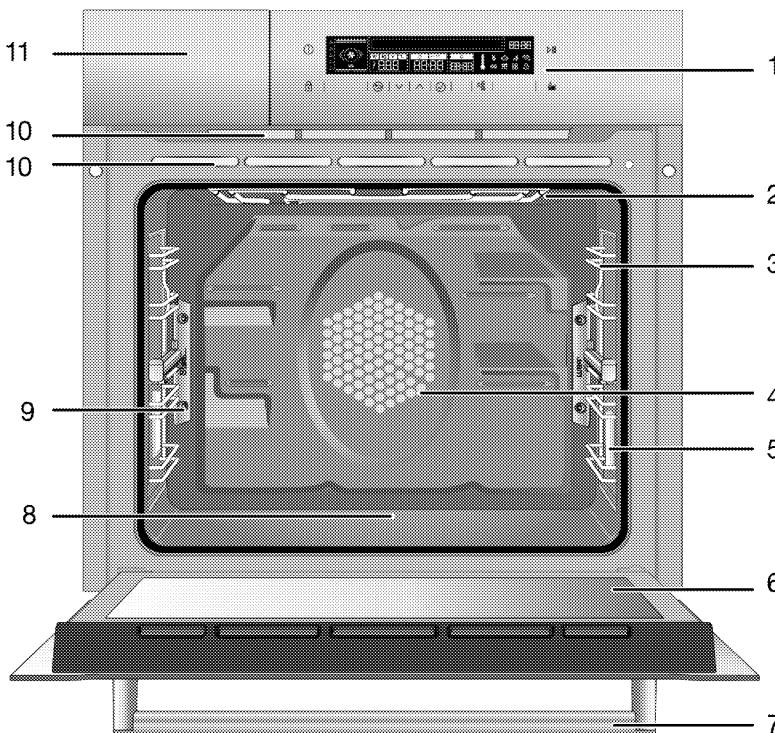
Jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS Direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra šioje Direktyvoje nurodytų kenksmingų ir draudžiamų medžiagų.

## **Pakavimo medžiagų išmetimas**

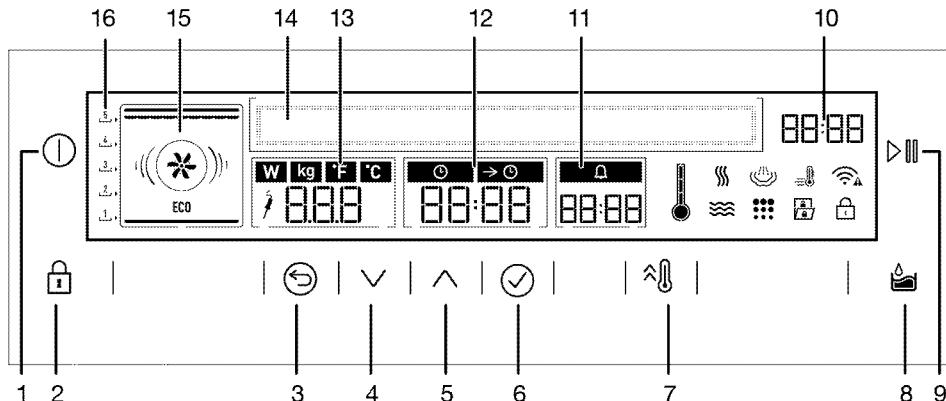
- Pakavimo medžiagos gali būti pavojingos vaikams. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Šio gaminio pakavimo medžiagos pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų. Tinkamai jas išmeskite ir išrūšiuokite, atsižvelgdami į atliekų perdirbimo instrukciją. Neišmeskite jų kartu su įprastomis būtinėmis atliekomis.

## **2 Bendra informacija**

### **Apžvalga**



- 1 Valdymo skydelis
- 2 Viršutinis šildymo elementas
- 3 Lentynos padėtis
- 4 Ventiliatoriaus variklis (už plieno plokštės)
- 5 Lemputė
- 6 Priekinės durelės
- 7 Rankena
- 8 Apatinis šildytuvas (apatinė plieno plokštė)
- 9 Garų angos
- 10 Integralus grilis au ventiliatoriumi
- 11 Vandens indo dangtis (Kai kuriuose modeliuose vandens konteinerio dangtis atsidarys į priekį.)



- 1 JUNGIMO/IŠJUNGIMO mygtukas
- 2 Mygtukų užraktas
- 3 Mygtukas Atgal
- 4 Mygtukas Žemyn (meniu pasirinkimo)
- 5 Mygtukas Aukštyn (meniu pasirinkimo)
- 6 Mygtukas OK (gerai)
- 7 Greitojo kaitinimo mygtukas
- 8 Vandens indo dangčio atidarymo mygtukas
- 9 Kepimo paleidimo/sustabdymo mygtukas
- 10 Esamo laiko rodmens laukelis
- 11 Ispėjamojo goso signalo laiko laukas
- 12 Kepimo laiko / kepimo pabaigos laiko laukas
- 13 Temperatūros/svorio rodymo laukelis
- 14 Tekstinis ekranas
- 15 Funkcijų rodymo ekranas
- 16 Lentynos padėtis

## Komplekto turinys



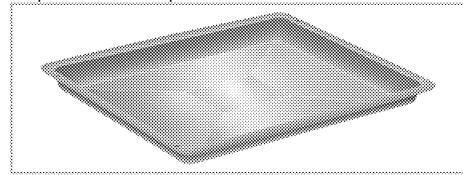
Pateikti priedai gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio. Jūsų gaminyje gali būti ne visi vartotojo vadove aprašyti priedai.

### 1. Vartotojo vadovas

### 2. Standartinis padėklas

**(Atsparus pirolizei – tinkamas savaiminiams valymui aukštoje temperatūroje)**

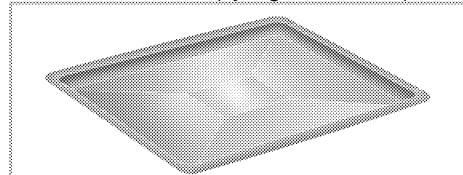
Naudojama pyragaičiams, šaldytiems maisto produktams ir dideliems kepsniams kepti.



### 3. Skarda pyragaičiams

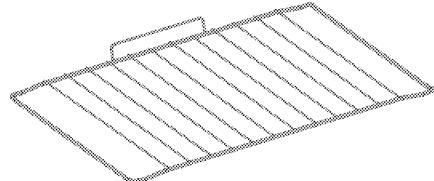
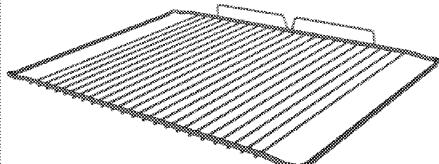
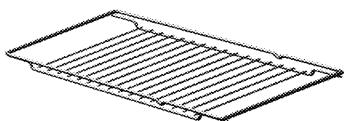
**(Atsparus pirolizei – tinkamas savaiminiams valymui aukštoje temperatūroje)**

Naudojama tešlainiams, pavyzdžiui, sausainiams arba pyragaičiams kepti.



#### 4. Grilio grotelės

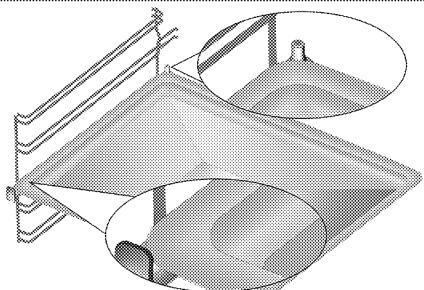
Naudojamos kepinimui ir maisto produktams, kurie bus kepami, kepinami arba gaminami troškinimo induose, dedamos ant pageidaujamų bėgelių.



#### 5. Kaip tinkamai įdėti grilio groteles ir skardą ant ištraukiamų bėgelių (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)

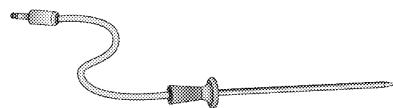
Ištraukiami bėgeliai leidžia lengvai įdėti ir išimti skardas bei grilio groteles.

Naudodami skardą ir grilio groteles su ištraukiamais bėgeliais, jis tikinkite, kad ištraukiamų bėgelių galinėje dalyje esantys kaiščiai būtų atremti į grilio grotelių ir skardos kraštus.



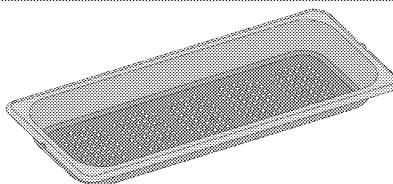
#### 6. Mėsos termometras

Kepant mėsos patiekalus, jis naudojamas įsmeigiant jo plonajį ilgajį galą į mėsą, o kitą galą įtaisant į jam skirtą angą korpuso šoninėje sienelėje, kad patiekalą galima būtų paruošti subtiliai.



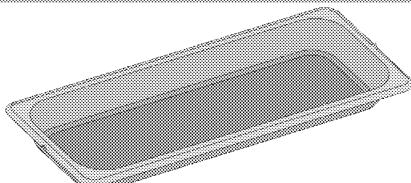
#### 7. Perforuota nedidelė skarda gaminti garuose

Tinkama gaminti garuose. Perforuotos skardos tinkamos vandens kondensatui arba skysčiams iš maisto išleisti.



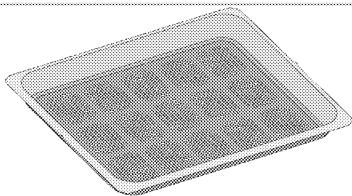
#### 8. Neperforuota nedidelė skarda gaminti garuose

Ji naudojama gaminti garuose sausus produktus, pvz., ankštines daržoves.



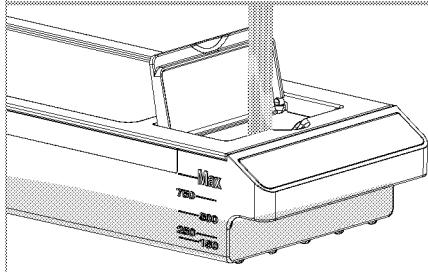
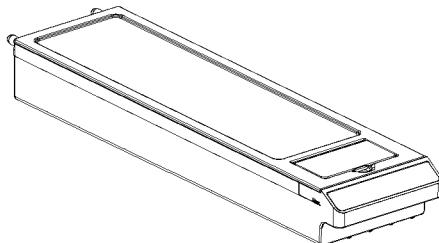
## 9. Perforuota didelė skarda gaminti garuose

Tinkama gaminti garuose. Perforuotos skardos tinkamos vandens kondensatui arba skysčiams iš maisto išleisti.



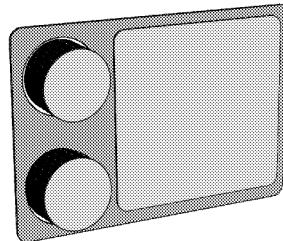
## 10. Vandens indas

Indas, kuriame laikomas vanduo, naudojamas gaminant garuose.



## 11. Nukalkinimo tabletė

Naudojama įjungus nukalkinimo funkciją. Su produkту pateikiamos dvi nukalkinimo tabletės.



**!** Kenksminga prarijus. Dirgina odą. Stipriai dirgina akis. Gali sukelti alerginę odos reakciją. Gali dirginti kvėpavimo takus. Saugoti nuo vaikų.  
Panaudojė kruopščiai nusiplaukite rankas. PRARIJUS: jei pasijutote blogai, kreipkitės į APSINUODIJIMŲ CENTRĄ / gydytoją. PATEKUS į AKIS: atsargiai kelias minutes plaukite vandeniu. Jei yra ir lengvai išimami, išimkite kontaktinius lėšius. Plaukite toliau. Jei sudirgintos akys: kreipkitės patarimų / pagalbos į gydytoją. Turinį / talpyklą išmeskite pagal vietos taisykles. Tablečių sudėtyje yra maleino rūgštis. Laikyti sausoje vésioje vietoje. Likučius galima nuplauti vandeniu.

## Techniniai duomenys

Įtampa/dažnis	220-240 V ~ 50 Hz
Bendrosios energijos sąnaudos	3.4 kW
Saugiklis	16 A
Laido tipas/ skerspjūvis	min.H05W-FG 3 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Išoriniai matmenys (aukštis / plotis / gylis)	595 mm/594 mm/567 mm
Montavimo matmenys (aukštis/plotis/gylis)	**590 arba 600 mm/560 mm/min. 550 mm
Pagrindinė orkaitė	<b>Garinė orkaitė</b>
Vidaus lemputė	15/25 W
Grilio energijos sąnaudos	2.2 kW

- # Bendroji informacija: Elektrinių orkaičių energijos sąnaudų techninėje lentelėje esanti informacija pateikiama pagal EN 60350-1 / IEC 60350-1 standartą. Šie dydžiai yra nustatyti esant standartinei apkrovai, veikiant apatinio-viršutinio kaitinimo arba kaitinimo naudojant ventilatorių funkcijoms.
- Energijos efektyvumo klasė nustatyta pagal atsižvelgiant į šiuos prioritetus, priklausomai nuo to, ar atitinkamos funkcijos gaminyje yra, ar ne. 1- gaminimas naudojant ekonomiško kaitinimo ir ventilatoriaus funkciją, 2- lėtas gaminimas naudojant terminio grilio funkciją, 3- gaminimas naudojant terminio grilio funkciją, 4- apatinio/viršutinio kaitinimo funkcijos naudojant ventilatorių, 5- viršutinio ir apatinio kaitinimo funkcija.

\*\* Žr. *Jrengimas, puslapis 16.*

**i** Siekiant pagerinti šio gaminio kokybę, techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.

**i** Šioje instrukcijoje nurodytos savybės yra schemiškos ir gali skirtis nuo gaminio savybių.

**i** Mašinų kategorijos plokštelėse arba jas lydinčiose dokumentacijoje nurodyti dydžiai gauti esant laboratorinėms sąlygomis, vadovaujantiesi atitinkamais standartais. Buitinių prietaisų sąnaudos ir reikšmės gali skirtis priklausomai nuo eksploatavimo ir aplinkos sąlygų.

### 3 Įrengimas

Prietaisą įrengti turi kvalifikuotas specialistas, vadovaudamas galiojančiais teisės aktais. Kitaip nebegalios gaminio garantija.

Gamintojas nėra atsakingas už žalą, kilusią dėl darbų, kuriuos atliko neįgaliotieji asmenys; tokiu atveju nebegalios ir garantija.

**i** Vartotojas yra atsakingas už vietos, elektros instaliacijos paruošimą šiam gaminiuui.

**!** Šis prietaisas turi būti įrengtas ir prijungtas atsižvelgiant į galiojančius vietos dujų ir (arba) elektros prijungimo reglamentus.

**!** Prieš pradedant instalaciją, apžiūrėkite šį gaminį, ar jis neturi kokių nors defektų.

Jeigu turi, neinstaliuokite jo. Sugadinti gaminiai kelia pajovų jūsų saugai.

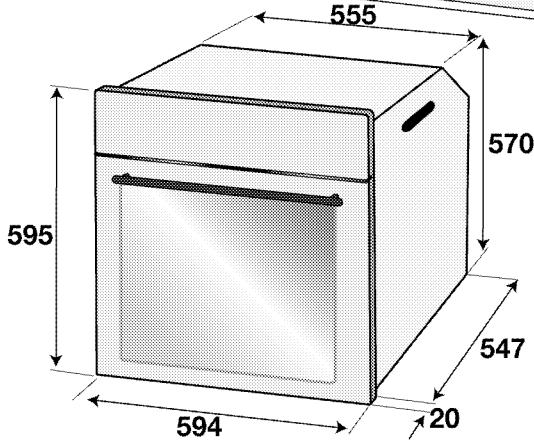
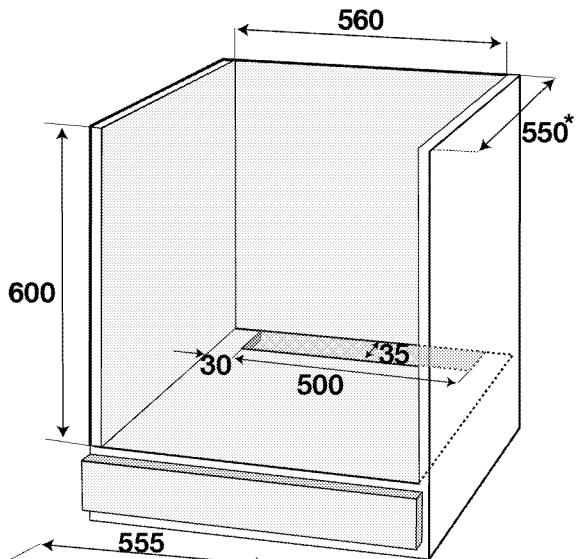
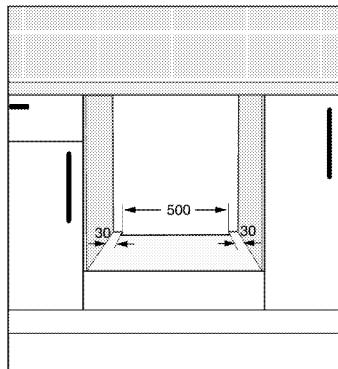
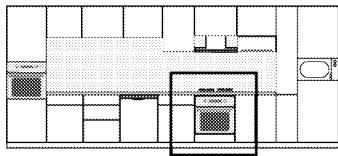
#### Prieš įrengiant

Šis buitinis prietaisas yra skirtas montuoti virtuvės spintelėse, kurias galima įsigyti parduotuvėse. Tarp šio prietaiso ir virtuvės sienų bei baldų reikia palikti saugų tarpat. Žr. pav. (dydžiai mm).

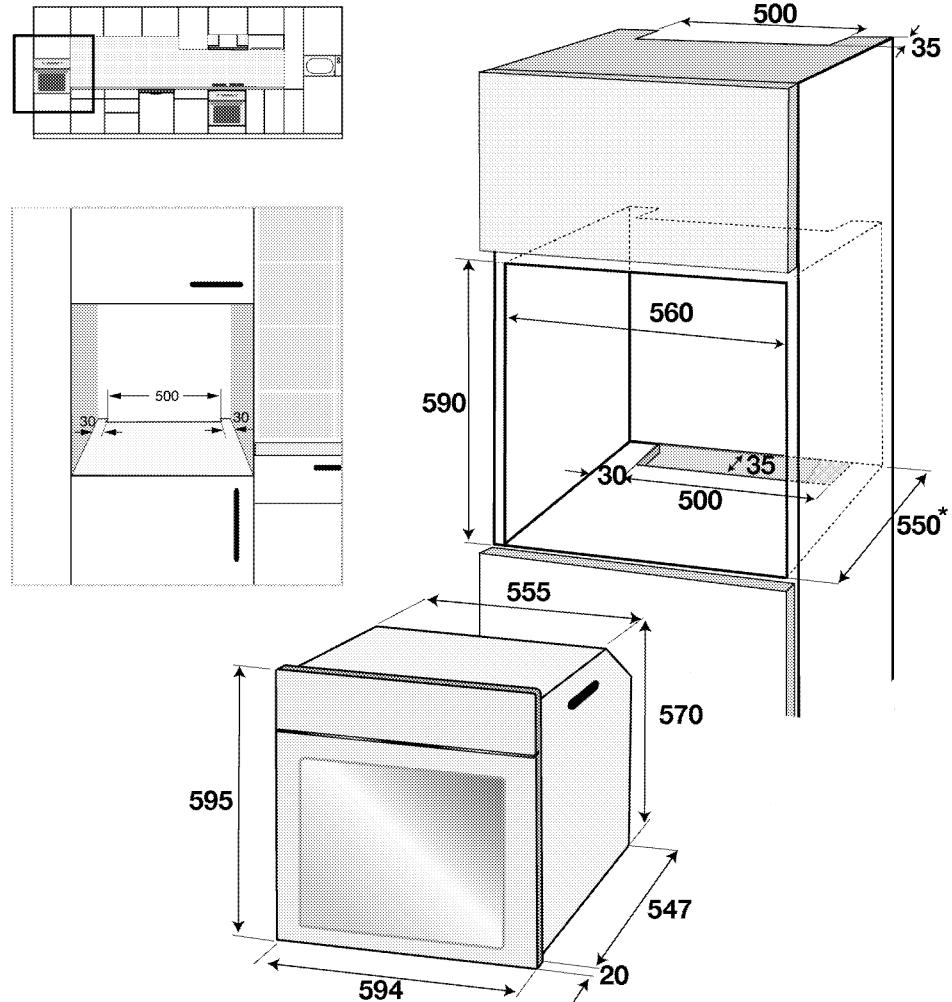
- Paviršiai, sintetiniai laminatai ir klijai turi būti atsparūs šilumai (bent 100 °C).
- Virtuvės spintelės turi būti pastatytos lygiai ir prityvintos.
- Jeigu po orkaite yra stalčius, tarp orkaitės ir stalčiaus reikia įtaisyti lentyną.
- Prietaisą turi nešti bent du žmonės.
- Norėdami perkelti, imkite orkaitę už angų abiejose šonuose.
- Prieš montuodami gaminį, išimkite iš vidaus visas medžiagas ir dokumentus.
- Virtuvės baldai turi atitikti toliau paveikslėlyje nurodytus matmenis. Siekiant užtikrinti pakankamą ventiliavimą, galinėje virtuvės baldų dalyje turi būti išpjauta anga, kurios matmenys nurodyti paveikslėlyje toliau.

**i** Nestatykite šio buitinio prietaiso prie šaldytuvo ar šaldiklio. Šio prietaiso skleidžiama šiluma padidins šaldymo prietaisų energijos sąnaudas.

**i** Nekelkite ir neperstatinėkite prietaiso, laikydami už jo durelių ir (arba) rankenos.



\* min.



\* min.

## **Įrengimas ir prijungimas**

- Šį prietaisą reikia įrengti ir prijungti atsižvelgiant į įstatymuose dėl prijungimo numatytas taisykles.

## **Elektros įvadas**

Prijunkite gaminį prie įžeminto lizdo, apsaugoto tinkamos kategorijos miniatiūriniu grandinės pertraukikliu, kaip nurodyta techninių duomenų lentelėje. Ir naudojant su transformatoriumi, ir be jo,

jsitikinkite, ar įžeminimo instalavimą atliko kvalifikuotas elektrikas. Mūsų bendrovė nėra atsakinga už jokią žalą, kuri gali atsirasti naudojant gaminį, kuris nėra įžemintas atsižvelgiant į vietos reglamentus.

**!** Prietaisą prie maitinimo tinklo gali prijungti tik įgaliotasis kvalifikuotas meistras. Prietaiso garantija galioja tik tinkamai jį prijungus.

Gamincojas néra atsakingas už žalą, kilusią dėl darbų, kuriuos atliko neigaliotieji asmenys.

**!** Maitinimo laidų negalima prispausti, sulenkti ar suspausti, jis neturi liestis prie įkaitusių prietaiso daliių.

Pažeistą maitinimo laidą privalo pakeisti kvalifikuotas elektrikas. Kitu atveju kyla elektros smūgio, trumpojo jungimo ar gaisro pavojus!

- Pajungiant reikia vadovautis nacionaliniais reglamentais.
- Maitinimo tinklo duomenys turi atitinkti ant prietaiso esančioje kategorijos plokštelėje nurodytus duomenis. Norédami pamatyti duomenų plokštelę, atidarykite priekines dureles.
- Šio gaminio maitinimo laidas privalo atitinkti techninių duomenų lentelėje nurodytus parametrus.

**!** Prieš pradēdami bet kokius elektros prijungimo darbus, išjunkite gaminį iš maitinimo tinklo. Kyla elektros smūgio pavojus!

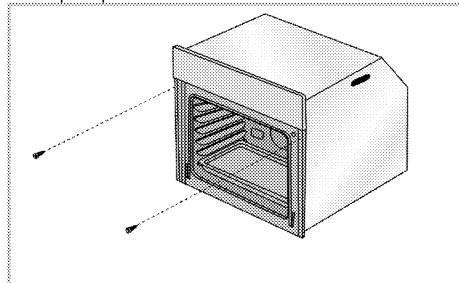
**i** Įrengus prietaisą, maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas (nenutieskite laido virš viryklos).

**i** Atliekant elektros instaliaciją, privalote laikytis nacionalinių / vietas elektros taisyklių ir naudoti orkaitei tinkančius kištukinį lizdą / elektros liniją ir kištuką. Jeigu gaminio galios apribojimai viršija elektros linijos lizdo ir kištuko srovės perdavimo gebą, gaminį reikia jungti naudojant stacionariąjį elektros instaliaciją tiesiogiai, nenaudojant elektros linijos kištuko ir lizdo.

Ijunkite maitinimo laidų kištuką į elektros lizdą.

### Gaminio įrengimas

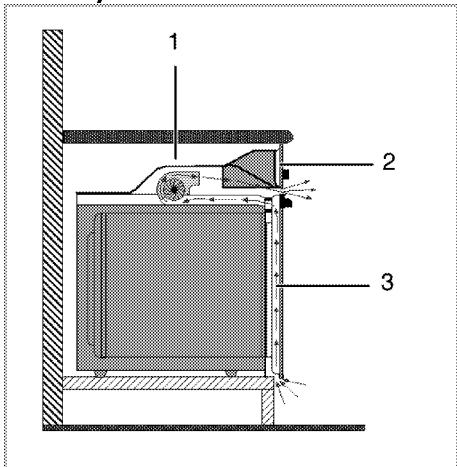
1. Įstatykite orkaitę į spintelę, sulyginkite ir pritvirtinkite ją, tuo pat metu įsitikindami, ar nepažeidėte ir (arba) neprispaudėte maitinimo laidą.



Priveržkite orkaitę 2 varžtais, kaip pavaizduota.

Sumontavę įsitikinkite, kad varžtai tinkamai priveržti ir orkaitė nejudė. Sumontavus ne pagal instrukcijas ir nepakankamai priveržus varžtus, naudojama orkaitė gali apvirsti.

## Gaminiams su aušinimo ventiliatoriumi (Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)



1 Aušinimo ventiliatorius

2 Valdymo skydelis

3 Durelės

Įmontuotasis ventiliatorius aušina ir įmontuojamą spintelę, ir prietaiso priekį.

**i** Išjungus orkaitę, aušinimo ventiliatorius veikia dar 20–30 minučių.

Jeigu maistą orkaitėje gaminote užprogramavę laikmatį, pasibaigus kepimo laikui kartu su visomis funkcijomis bus išjungtas ir aušinimo ventiliatorius.

## Galutinis patikrinimas

1. Gaminio eksplloatavimas.
2. Patikrinkite, ar funkcijos veikia.

## Būsimas transportavimas

- Išsaugokite originalią prietaiso dėžę ir vežkite prietaisą jo originalioje pakuotėje. Vadovaukitės ant dėžės pateiktais nurodymais. Jeigu neturite originalios kartoninės dėžės, supakuokite gaminį į plastikinę plėvelę su oro burbuliukais arba storą kartoną ir tvirtai apsukite ją lipnia juosta.
- Norėdami apsaugoti, kad viduje esančios grilio grotelės ir skardos nesugadintų orkaitės durelių, skardų padėties lygyje lipnia juosta prilipdykite kartono juostelę prie vidinės durelių pusės. Lipnia juostele priklijuokite dureles prie orkaitės korpuso.
- Nekelkite ir neperstatinėkite prietaiso, laikydami už jo durelių ir arba rankenos.

**i** Nedėkite ant gaminio jokių daiktų ir neškite jų tik vertikalioje padėtyje.

**i** Apžiūrėkite prietaisą ir įsitikinkite, ar jis nebuvo apgadintas gabėjimo metu.

## 4 Paruošimo Darbai

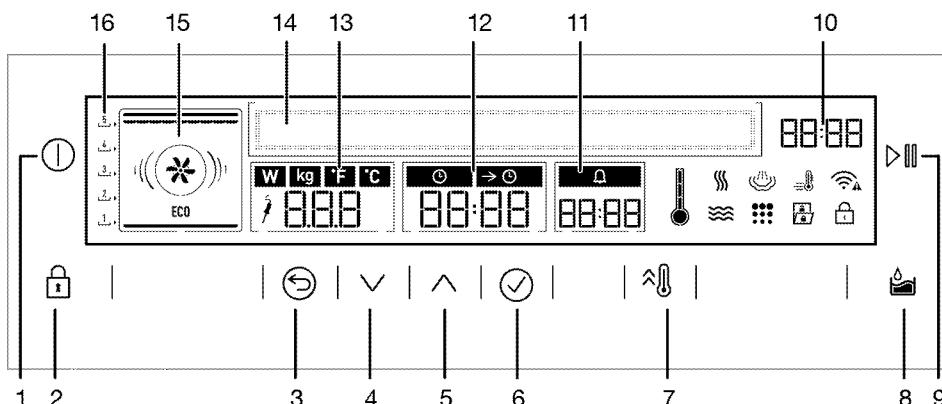
### Patarimai, kaip taupyti energiją

Ši informacija padės jums ekologiškiau naudoti šį būtinį prietaisą ir taupyti energiją.

- Naudokite tamios spalvos arba emale padengtus prikaistuvius, nes jie geriau perduoda šilumą.
- Gamindami patiekalus, įkaitinkite orkaitę, jeigu tai rekomenduojama vartotojo vadove arba pagal receptą.
- Gaminant maistą, dažnai nedarinėkite orkaitės durelių.
- Jei durelės neatidaramos, vidinė temperatūra optimizuojama energijai taupytį naudojant TAUPAUS KAITINIMO SU VENTILATORIUMI režimą ir gali skirtis nuo rodomas ekrane.

- Jeigu įmanoma, vienu metu orkaitėje stenkitės gaminti daugiau nei vieną patiekalą. Galite gaminti, padėjė du kepimo indus ant vielinių grilio grotelių.
- Gaminkite daugiau nei vieną patiekalą vieną po kito. Orkaitė jau būtų įkaitusi.
- Galite suraupytė energijos išjungdami orkaitę kelias minutes prieš kepimo pabaigą. Neatidarykite orkaitės durelių.
- Atsildykite užšaldytus maisto produktus prieš gamindami juos.
- Informacijos apie energijos vartojimo efektyvumą pagal ES 66/2014 galima rasti gaminio specifikacijoje, pateikiamoje kartu su produkту.

### Naudojant pirmą kartą Laiko nustatymas



- IJUNGIMO/IŠJUNGIMO mygtukas
- Mygtukų užraktas
- Mygtukas Atgal
- Mygtukas Žemyn (meniu pasirinkimo)
- Mygtukas Aukštyn (meniu pasirinkimo)
- Mygtukas OK (gerai)
- Greitojo kaitinimo mygtukas
- Vandens indo dangčio atidarymo mygtukas\*
- Kepimo paleidimo/sustabdymo mygtukas
- Esamo laiko rodmens laukelis
- Įspėjamojo garso signalo laiko laukas
- Kepimo laiko / kepimo pabaigos laiko laukas

- 13 Temperatūros/svorio rodymo laukelis
- 14 Tekstinis ekranas
- 15 Funkcijų rodymo ekranas
- 16 Lentynos padėtis
  - \* Kai kuriuose modeliuose vandens indo dangtis atsivers priekyje, vandens išdė reikia uždaryti rankiniu būdu. Jis nebus uždarytas, kai paliesite klavišą.

### Kalbos nuostata

1. J jungus orkaitę teksto ekrane rodomas pranešimas „Cooking Programs“ (maisto ruošimo programos).
2. Palieskite , kol teksto ekrane bus rodoma „Settings“ (nustatymai).
3. Palieskite .
4. Palieskite , kol teksto ekrane bus rodoma „Language“ (kalba).
5. Palieskite .
Bus rodoma pradinė orkaitei nustatyta kalba.6. Norėdami pasirinkti norimą kalbą, palieskite .
7. Palieskite .
kad patvirtintumėte nuostatą.

### Laiko nustatymas

Pirmą kartą j jungus orkaitę automatiškai nustatoma 00:00. Norėdami pakeisti laiko nuostatą:

1. J jungus orkaitę teksto ekrane rodomas pranešimas „Cooking Programs“ (maisto ruošimo programos).
2. Palieskite , kol teksto ekrane bus rodoma „Settings“ (nustatymai).
3. Palieskite .
4. Palieskite , kol teksto ekrane bus rodoma „Clock“ (laikrodis).
5. Palieskite .
6. Palieskite , kad nustatytumėte esamą laiką.
7. Palieskite .
kad patvirtintumėte nuostatą.

### Pirmasis prietaiso valymas



Tam tikros valymo priemonės ar valymo medžiagos gali apgadinti paviršių.

Valydami nenaudokite ésdinančių valymo priemonių, valymo miltelių/pienelio ar kokių nors aštriu dailtų.

1. Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
2. Nuvalykite prietaiso paviršius drégnu skuduréliu ar kempine, tuomet sausai nušluostykite.

## Vandens kietumo lygio koregavimas

Naudojant orkaitę pirmą kartą, reikia nustatyti vandens kietumo lygi.  
Naudojamo vandens kietumo lygio diapazonai nurodyti lentelėje toliau. Tai

būtina, siekiant laiku pašalinti kalkį nuosėdas nuo garų generavimo sistemos paviršių.

Testo juostelės paruošimas naudoti aprašytas toliau.

A	B	C	D	E	F
					<p>1  Nėra kalkių nuosėdu</p> <p>2  Labai mažai kalkių nuosėdu</p> <p>3  Mažai kalkių nuosėdu</p> <p>4  Kalkių nuosėdos</p> <p>5  Per daug kalkių nuosėdu</p> <p>6  Pernelyg daug kalkių nuosėdu</p>
Išpakuokite testo juosteles.	1 minutę leiskite vandenj iš čiaupo.	Palaiykite įmerkę testo juosteles vandenye 1 minutę.	Ištraukite ją iš vandens ir nukratykitė.	Palaukite 1 minutę.	Koreguokite gaminio vandens kietumo lygi, atsižvelgdami į testo juosteles gautus rezultatus.

### Vandens kietumo koregavimo lentelė

Kietumo lygis	Vandens kietumas angliskais laipsniais °dE	Vandens kietumas vokiškais laipsniais °dH	Vandens kietumas prancūziškais laipsniais °DF	Kietumo lygis	Orkaitėje nustatomas vandens kietumo lygis
1	0–5	0–4	0–8	Minkštasis vanduo	1
2	6–9	5–7	9–13	Dalinai minkštasis vanduo	
3	10–15	8–12	14–22	Dalinai vidutiniškai kietas vanduo	2
4	16–19	13–15	23–27	Vidutiniškai kietas vanduo	
5	20–24	16–19	28–34	Dalinai kietas vanduo	3
6	25–62	20–50	35–90	Kietas vanduo	

- Nelaikykite testo juostelės po tekančiu vandeniu; matuokite stiklinėje.
- Laikant ilgiau nei 1 minutę, bus gauti neteisingi rezultatai.
- Jeigu testo rezultatai rodo, kad vanduo ketas, galite naudoti vandenį buteliuose. Jei norite, galite pakartoti testą su vandeniu buteliuose.
- Anksčiau pateiktoje lentelėje pasirinkite įvesties reikšmę, atitinkančią spalvą pakeitusių sričių skaičių testo juostelėje, ir įveskite informaciją atitinkamo menui ekrane.
- Išmatavę, neduokite testo juostelės vaikams ir ją išmeskite. Išpilkite vandenį iš matavimo stiklinės.

### **Vandens kietumo lygiai**

1. Pirmą kartą įjungus orkaitę teksto ekrane rodomas pranešimas **Rankinio maisto ruošimo funkcijos**.
2. Lieskite **Λ / √**, kol teksto ekrane bus rodoma **Nustatymai**.
3. Palieskite **⊖**.
4. Lieskite **Λ / √**, kol teksto ekrane bus rodoma **Vandens kietumas**.
5. Palieskite **⊖**. Bus rodomas anksčiau nustatytas vandens kietumo lygis.
6. Palieskite **Λ / √**, kad pasirinktumėte lygi, atitinkantį naudojamo vandens išmatuotą kietumo lygi.
7. Palieskite **⊖**, kad patvirtintumėte nuostatą.

### **Pradinis šildymas**

Pakaitinkite prietaisą maždaug 30 minučių, tuomet išjunkite ji. Taip bus nudegintos ir pašalintos po gamybos likusios nuosédos ir apsauginiai sluoksniai.

**⚠️** Karšti paviršiai gali nudeginti! Naudojamas prietaisas gali įkaisti. Niekuomet nelieskite karštų degiklių, vidinių orkaitės dalių, šildytuvų ir pan. Neleiskite vaikų artyn. Dėdami į orkaitę ar ištraukdami iš jos indus, visuomet mūvėkite šilumai atsparias pirštines.

### **Elektrinė orkaitė**

1. Iš orkaitės išimkite visas kepimo skardas ir groteles.
2. Uždarykite orkaitės dureles.
3. Pasirinkite padėtį „Statinis“.
4. Parinkite didžiausią grilio galingumą; žr. *Kaip naudoti elektrinę orkaitę, puslapis 26*.
5. Pakaitinkite orkaitę maždaug 30 minučių.
6. Išjunkite orkaitę; žr. *Kaip naudoti elektrinę orkaitę, puslapis 26*

### **Orkaitė su griliu**

1. Iš orkaitės išimkite visas kepimo skardas ir groteles.
2. Uždarykite orkaitės dureles.
3. Parinkite didžiausią grilio galingumą; žr. .
4. Pakaitinkite orkaitę maždaug 15 minučių.
5. Išjunkite grili; žr.

**i** Pirmą kartą naudojant orkaitę, porą valandų gali kilti dūmy ir sklisti nemalonus kvapas. Tai visiškai normalu Būtinai gerai išvédinkite patalpą, kad joje neliktu dūmų ir nemalonaus kvapo. Stenkite nejkvėpti dūmų ir jų skleidžiamo kvapo.

## 5 Kaip naudoti orkaitę

### Bendroji informacija apie kepimą, kepinimą ir kepimą grilyje

- !** Karšti paviršiai gali nudeginti!  
Naudojamas prietaisas gali įkaisti. Niekuomet nelieskite karštų degiklių, vidinių orkaitės dalijų, šildytuvų ir pan. Neleiskite vaikų artyn.
- Dėdami į orkaitę ar ištraukdami iš jos indus, visuomet mūvėkite šilumai atsparias pirštines.

- !** Atidarydami dureles, būkite atsargūs, nes pro jas gali išeiti garai.  
Karšti garai gali nudeginti rankas, veidą ir (arba) akis.

#### Patarimai dėl kepimo

- Naudokite tinkamas nepridegančias metalines lėkštės, alumininius indus arba šilumai atsparias silicio formas. Indai turi būti atsparūs karštiems garams.
- Geriausiai išnaudokite grotelių vietą.
- Kepimo formą dėkite grotelių viduryje.
- Prieš jungdamasi orkaitę arba grili, pasirinkite tinkamą grotelių padėtį. Nekeiskite grotelių padėties, kai orkaitė yra įkaitusi.
- Orkaitės durelės turi būti uždarytos.

#### Patarimai dėl kepinimo

- Visa višta, kalakutas ir dideli mėsos gabalai iškeps geriau, jeigu prieš tai juos palaikysite marinatuose, pavyzdžiu, citrinų sulčių ir juodujų pipirų.
- Mėsai su kaulais iškepti reikia maždaug 15 - 30 minučių daugiau, nei kepat tokio paties dydžio kepsnį be kaulų.

- Turėtumėte apskaičiuoti kepsnio kepimo laiką: vienas mėsos centimetras į aukštį iškepa per 4 - 5 minutes.
- Mėsai iškepus, palikite ją orkaitėje dar maždaug 10 minučių. Sultys geriau pasiskirsto kepsnyje ir neišbėga, kai mėsa pjaustoma.
- Šilumai atspariame inde gaminamą žuvį reikėtų dėti ant grotelių viduriniame arba apatiname lygyje.

#### Patarimai dėl kepimo grilyje

Kepant mėsą, žuvį ir paukštieną grilyje, mėsa greitai apskrunda, pasidengia gražia plutele ir nebūna sausa. Grilyje ypač tinkta kepti kepsnius, ant iešmų kepamą mėsą ir dešreles bei daržoves, kuriose yra didelis kiekis vandens, pavyzdžiu, pomidorus ir svogūnus.

- Paskirstykite gabalėlius, kuriuos kepsite grilyje, ant vielinės lentynos arba kepimo skardoje su vieline lentyna taip, kad padengtas plotas neviršytų šildytuvo dydžio.
- Įtaisykite vielinę lentyną arba kepimo skardą su grotelėmis pageidaujamame orkaitės lygyje. Jeigu kepate grilyje ant vielinės lentynos, įtaisykite kepimo skardą žemesniame lygyje, kad į ją nuvarvėtu riebalai. Įtaisoma kepimo skarda turi būti tokio dydžio, kad uždengtų visą kepimo grilyje sritį. Ši skarda su prietaisu gali būti nepateikta. Į kepimo skardą pripilkite truputį vandens, kad ją būtų lengviau išvalyti.



Dėl kepimui grilyje netinkamo maisto gali kilti gaisro pavojus. Grilyje kepkite tik tuos maisto produktus, kurie yra tinkami dideliam karščiui.

Nedékite maisto per gilią į grilį. Tai karščiausia grilio vieta ir riebus maistas gali užsiliepsnoti.

## Patarimai, kaip naudoti mėsos termometrą

- Kepkite, mėsos termometrą įsmeigę į storiusių mėsos vietą. Stenkites, kad termometras neliesty patiekalo indo, kaulo arba riebalų sluoksnio.
- Jeigu kepate visą viščiuką, mėsos termometrą smeikite tarp pilvo ir šlaunelės, nes krūtinės srityje yra tuščia anga.
- Jeigu kepate gabalaus supjaustyto mėsą, pasirinkite maždaug panašaus dydžio gabalus. Mėsos termometrą įsmeikite į storiusių mėsos gabalą.
- Jeigu kepimo laikui pasibaigus manote, kad mėsa neiškepė, pakartokite kepimo procesą, įsmeigdami mėsos termometrą į kitą mėsos vietą.

## Kaip naudoti elektrinę orkaitę

### Maisto gaminimo funkcijų lentelė

Funkcijų lentelėje nurodytos funkcijos, kurias galima pasirinkti, ir minimali bei maksimali orkaitės temperatūra, kurią galima nustatyti. Kai pasirenkama funkcija, rodoma rekomenduojama temperatūra.

- i** Funkcijos gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio.

**i** Dėl saugos maksimalus kepimo laikas, kurį galima nustatyti, yra nedidesnis nei 6 valandos parinkus bet kokią kepimo funkciją, išskyrus šilumos palaikymo ir kepimo žemoje temperatūroje funkcijas.

**i** Nustatant funkciją, šviečia atitinkamo nustatymo rėmelis.

**i** Dingus elektros tiekimui, programa atšaukiama. Būtina iš naujo užprogramuoti orkaitę.

**i** Jeigu orkaitė vykdo kokią nors funkciją, orkaitė yra pusiau automatiškai arba visiškai automatiškai užprogramuota, esamo laiko nustatyti negalima.

**i** Net jei orkaitė yra išjungta, atidarius orkaitės dureles, užsidega orkaitės lemputė.

Funkcija	Temperatūros ribos (°C)
Garai	40-100
Garai+Statinis+vent.	40-280
Statinis	40-310
Statinis+vent.	40-280
Garai + vent. šild.	40-280
Eko. Karštas oras	160-220
Vent. šildymas	40-280
Multi kepimas <3-D>	40-280
Garai + Stiprus grilis+vent.	40-280
Stiprus grilis	40-280
Silpnas grilis	40-280
Stipr.grilis+vent.	40-280
Garai + Vent. Šildymas + apat	50-250
Vent. šildymas+apat	50-310
Apat. šildymas	40-220
Kepimas žem. temp.	50-150
Šilumos palaik.	40-100

\* Funkcijos gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio.

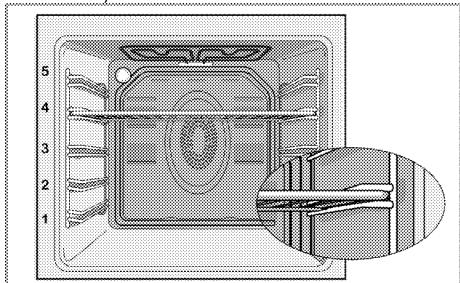
## **Elektrinės orkaitės išjungimas**

Palieskite įjungimo / išjungimo klavišą, kad išjungtumėte orkaitę.

Svarbu tinkamai padėti vielinės groteles ant vielinių grotelių. Vielinės grotelės privalo būti jdėtos tarp grotelių taip, kaip parodyta paveikslėlyje.

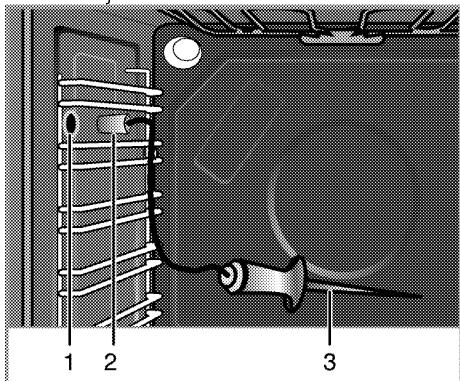
Neatremkite vielinių grotelių į orkaitės galinę sienelę. Pastumkite vielines groteles lentynos priekinės dalies link ir įtaisykite jas, naudodami dureles, kad grilis veikštų veiksmingiausiai.

(Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio.)



## **Mėsos termometro naudojimas**

1. Nustate tam tikrą orkaitės funkciją ir temperatūrą, įkiškite mėsos termometro prijungimo kištuką (2) į jam skirtą angą (1) korpuso šoninėje sienelėje.



1 Anga mėsos termometru

2 Mėsos termometro prijungimo kištukas

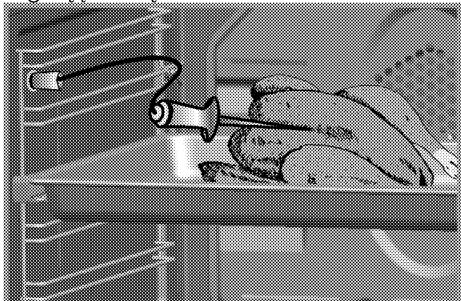
## **3 Mėsos termometro jutiklio galas**

**i** Mėsos kepimo termometras veikia esant toms funkcijoms, kurias naudojant nuolat rodomas mėsos kepimo termometro simbolis.

**i** Jeigu prieš naudodami mėsos termometrą nustatėte orkaitės laikmatį tam tikrai kepimo trukmei, prijungus mėsos termometrą, ši laiko nuostata bus automatiškai atšaukta.

**i** Gaminant maistą su mėsos termometru, negalima naudoti lentynų ant mėsos termometro kištuko.

## **2. Įsmeikite mėsos termometro jutiklio galą į mėsą.**



» Orkaitė automatiškai pajunta, kad mėsos termometras įstatytas ir temperatūros indikatoriaus ekrane rodoma P75/075. Mėsos termometro jutiklis automatiškai pajunta, kai mėsos temperatūra pradedą artėti link nustatytos reikšmės ir išjungia kepimą.

**i** Jeigu P75/075 temperatūros indikatoriaus laukelyje nepasirodo, patikrinkite, ar tvirtai įtaisėte prijungimo kištuką į jam skirtą angą.

- Rekomenduojama mėsos termometro temperatūra yra 75 °C. Jei norite, šią

temperatūra galite keisti nuo 40 iki 99 °C.

(Garo funkcijoms šią temperatūrą galite keisti nuo 40 iki 90 °C.)

- Kiekvieną kartą panaudojė mėsos termometrą, nuvalykite jį drėgnu skudurėliu ir nusausinkite sausa šluoste.

**i** Jeigu naudojate mėsos termometrą neįsmiegię jutiklio galo į mėsą, jutiklio galas aptinka orkaitės viduje esančią temperatūrą ir, pasiekus nustatyta temperatūrą, baigia kepimo procesą. Visgi jeigu mėsos termometrą paveiks 250 °C arba aukštesnė temperatūra, jo jutiklis bus nebenaudojamas.

**i** Kepimas stabdomas, jei ištraukiate mėsos termometrą prieš pasibaigiant kepimo procesui.

Kepimo lygis	Vidinė mėsos temperatūra (°C)
Beveik žalia	55–59
Su krauju	60–62
Pusžalė	63–70
Puskepė	71–76
Iškepta	77–81
Labai gerai iškepta	≥82

**i** \* Maisto saugos sumetimais rekomenduojama, kad vidinė (vésiausio taško) raudonos mėsos temperatūra siektų bent 63 °C.

\* Maisto saugos sumetimais rekomenduojama, kad vidinė (vésiausio taško) paukštienos temperatūra siektų bent 74 °C.

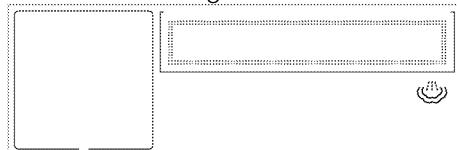
## Veikimo režimai

Čia parodyta veikimo režimų tvarka gali skirtis nuo jūsų prietaiso režimų išdėstymo tvarkos.

Orkaitės laiko ekranė rodomi maisto ruošimo funkcijų pavadinimai ir rekomenduojamos grotelių padėtys.

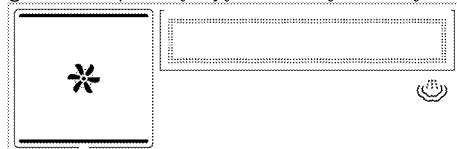
### Garai

Maistas ruošiamas naudojant garus. Tinka gaminti tokius maisto produktus, kaip daržovės, raudona mėsa, žuvis ir paukštienos naudojant garus. Garai pasiekiama maisto paviršių, todėl gaminant maistą neprarandamos maistinės medžiagos.



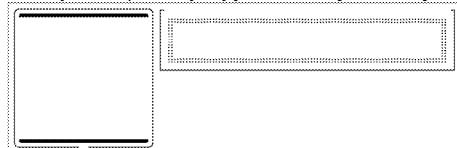
### Gacini Statinis / Ven.

Ventiliatorius labai greitai ir tolygiai orkaitėje paskirsto karštą orą, kurį jisildo viršutinis ir apatinis šildytuvali. Ši funkcija taip pat palaikoma naudojant garus. Kepkite jidėję tik vieną skardą.



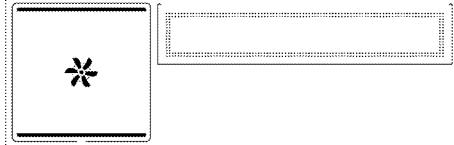
### Statinis

Maistas šildomas tolygiai - ir iš viršaus, ir iš apačios. Tinkama, pvz., tortams, pyragaičiams ar tortams ir troškiniams tešloje. Kepkite jidėję tik vieną skardą.



## **Statinis+vent.**

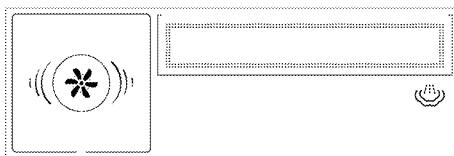
Ventiliatorius labai greitai ir tolygiai orkaitėje paskirsto karštą orą, kurį jšildo viršutinis ir apatinis šildytuvai. Kepkite jidėję tik vieną skardą.



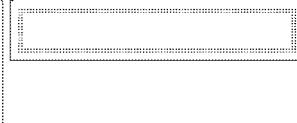
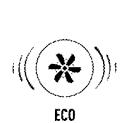
## **Garai+vent. šild.**

Ventiliatorius labai greitai ir tolygiai orkaitėje paskirsto karštą orą, kurį jšildo galinis šildytuvas. Ši funkcija taip pat palaikoma naudojant garus. Kepant patiekalus, pravartu pasirinkti tinkamo lygio lentynas; daugeliu atvejų orkaitės iš anksto pašildyti nereikia. Tinkama kepti jidėjus kelias skardas.

- i** Atidarius orkaitės dureles, ventiliatoriaus variklis išsijungia, kad karštas oras liktų orkaitės viduje.



## **Eko. karštas oras**



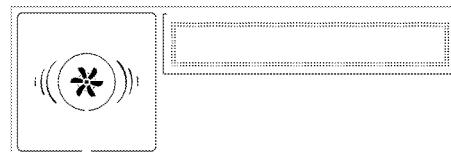
## **Eko. karštas oras**

Norédami tauputi energiją, galite naudoti šią funkciją vietoj kitų kepimo operacijų, kurias atliktumėte naudodami kaitinimą su ventiliatoriumi 160–220 °C temperatūroje. Visgi kepimo laikas truputį pailgės. Visos šiai funkcijai tinkamos kepimo laiko nuostatos pateiktos „Eko. Karšto oro“ lentelėje **Eko. Karštas oras**.

## **Vent. šildymas**

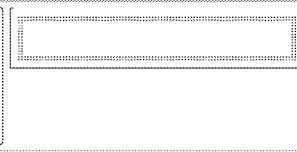
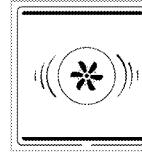
Ventiliatorius labai greitai ir tolygiai orkaitėje paskirsto karštą orą, kurį jšildo galinis šildytuvas. Kepant patiekalus, pravartu pasirinkti tinkamo lygio lentynas; daugeliu atvejų orkaitės iš anksto pašildyti nereikia. Tinkama kepti jidėjus kelias skardas.

- i** Atidarius orkaitės dureles, ventiliatoriaus variklis išsijungia, kad karštas oras liktų orkaitės viduje.



## **Multi kepimas <C-D>**

Veikia viršutinis bei apatinis kaitinimo elementai ir kaitinimas ventiliatoriumi. Patiekalas tolygiai ir greitai kepamas iš visų pusiu. Kepkite jidėję tik vieną skardą.



## **Garai+Stiprus grilis+vent.**

Veikia orkaitės viršuje esantis didysis grilis. Tinkama kepti didelį mėsos kiekį. Ši funkcija taip pat palaikoma naudojant garus.

### **Garai + Stiprus grilis+vent.**



- Dėkite dideles arba vidutinio dydžio porcijas tinkamoje lentynos padėtyje po grilio šildytuvu.
- Praėjus pusei numatyto kepimo grilyje laiko, apverskite patiekalą.

### **Stipr. grilis+vent.**

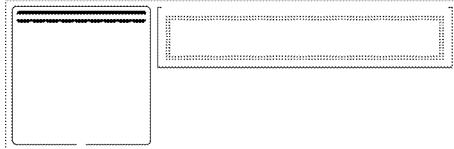
Ventiliatorius labai greitai ir tolygiai orkaitėje paskirsto karštą orą, kurį jšildo stiprus grilis. Tinkama kepti didelj mėsos kiekj.



- Dėkite dideles arba vidutinio dydžio porcijas tinkamoje lentynos padėtyje po grilio šildytuvu.
- Praėjus pusei numatyto kepimo grilyje laiko, apverskite patiekalą.

### **Stiprus grilis**

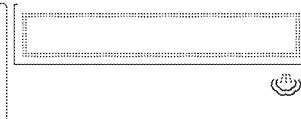
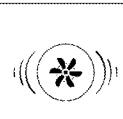
Veikia orkaitės viršuje esantis didysis grilis. Tinkama kepti didelj mėsos kiekj.



- Dėkite dideles arba vidutinio dydžio porcijas tinkamoje lentynos padėtyje po grilio šildytuvu.
- Praėjus pusei numatyto kepimo grilyje laiko, apverskite patiekalą.

### **Garai + Ven. Šildymas + apat.**

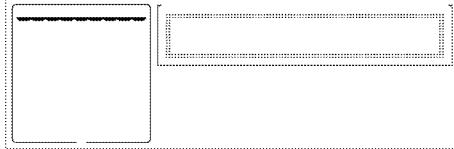
Veikia apatinis kaitinimo elementas ir kaitinimas ventiliatoriumi (galinéje sieneléje). Ši funkcija taip pat palaikoma naudojant garus. Tinkama gaminti picą ir tešlainius.



### **Silpnas grilis**

Veikia orkaitės viršuje esantis grilis.

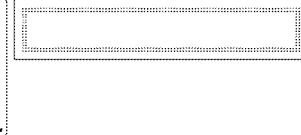
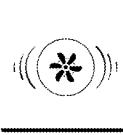
Tinkama kepti grilyje ir apkepus.



- Dėkite mažas arba vidutinio dydžio porcijas tinkamoje lentynos padėtyje po grilio šildytuvu.
- Praėjus pusei numatyto kepimo grilyje laiko, apverskite patiekalą.

### **Ven. Šildymas+apat.**

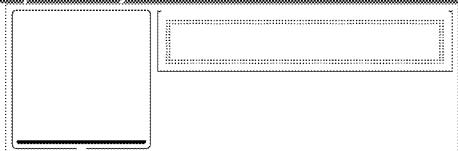
Veikia apatinis kaitinimo elementas ir kaitinimas ventiliatoriumi (galinéje sieneléje). Tinkama kepart picą.



### **Apat. Šildymas**

Veikia tik apatinis kaitinimo elementas. Tinka picoms kepti ir paskesniams patiekalų apskrudinimui iš apačios.

## Apat. Šildymas



Visose funkcijose yra trys skirtinės garų lygijai: žemas, vidutinis ir aukštas. Šios funkcijos reguliariai įleidžia garą, kad palaikytų maisto gaminimo lygi.

Kepant, pvz., keksus, bandeles ir pan., rekomenduojama naudoti žemą garų lygi. Kepant duoną rekomenduojama naudoti vidutinį garų lygi. Garai užtikrina, kad kepinių paviršius bus šviesesnis, plutele traškesnė, o apimtis didesnė.

Aukštas garų lygis rekomenduojamas ruošiant mésą (didelius mésos gabalus, visą vištą ir pan.).

Garai sumažina drėgmės nuostolius kepant mésą, todėl ji išlieka drėgnesnė ir sultingesnė.

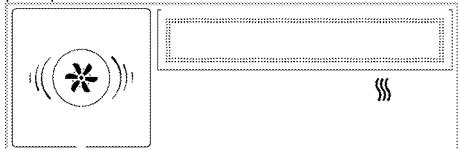
## Kepimas žemų temp.

Maistas vienu metu yra kaitinamas iš viršaus ir iš apačios. Tinka létam keptos (skrudintos) mésos (veršienos, érienos, vištienos ir pan.) apdorojimui atvirame inde, esant žemai temperatūrai. Ši funkcija užtikrina, kad mésa viduje bus sultinga ir minkšta. Naudokite higieniškus mésos produktus. Ant viryklos, kepsniinės, apkepinkite (apskrudinkite) mésą įkaitintoje keptuvėje. Iš anksto apkeptą (paskrudintą) mésą galima ruošti „žemoje temperatūroje“ ilgą laiką. Kepkite jidėj tik vieną skardą.



## Slėjimosi palaik.

Naudojama maistui ilgai laikyti tokiuoje temperatūroje, kad ji galima būtų tuo pat patiekti.

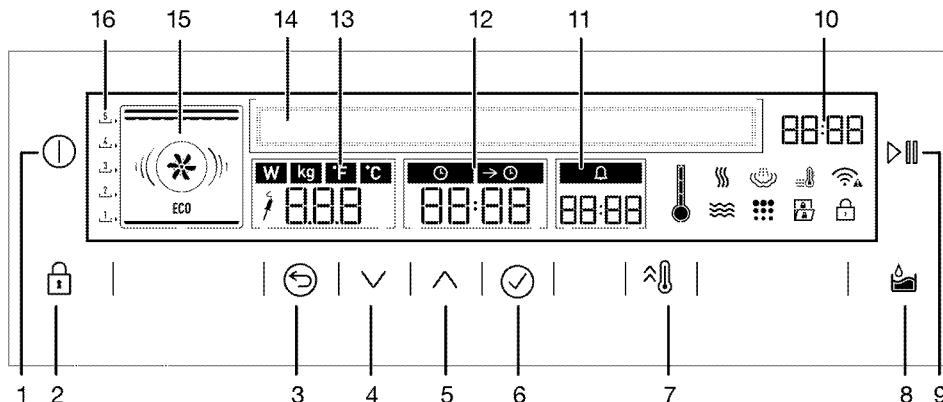


## GARŲ TIEKIMAS

Šiose funkcijose palaikomas garų tiekimas.

- Garai+Statinis+vent.
- Garai + vent. šild.
- Garai + Stiprus grilis+vent.
- Garai + Vent. Šildymas + apat

## Valdymo skydelio įvadas



1 JUNGIMO/IŠJUNGIMO mygtukas

2 Mygtukų užraktas

3 Mygtukas Atgal

4 Mygtukas Žemyn (meniu pasirinkimo)

5 Mygtukas Aukštyn (meniu pasirinkimo)

6 Mygtukas OK (gerai)

7 Greitojo kaitinimo mygtukas

8 Vandens indo dangčio atidarymo mygtukas\*

9 Kepimo paleidimo/sustabdymo mygtukas

10 Esamo laiko rodmens laukelis

11 Ispėjamojo garso signalo laiko laukas

12 Kepimo laiko / kepimo pabaigos laiko laukas

13 Temperatūros/svorio rodymo laukelis

14 Tekstinis ekranas

15 Funkcijų rodymo ekranas

16 Lentynos padėtis

\* Kai kuriuose modeliuose vandens indo dangčis atsivers priekyje, vandens indą reikia uždaryti rankiniu būdu. Jis nebus uždarytas, kai paliesite klavišą.



: Stiprintuovo simbolis



: Kepimo laiko simbolis  
: Kepimo pabaigos laiko simbolis\*



: Ispėjimo signalo simbolis  
: Vidaus temperatūros simbolis



: Šilumos palaikymo simbolis



: Užrakto simbolis  
: Atidarytų durelių simbolis  
: Mėsos termometro simbolis\*



: Savaiminio valymo (pirolizės) simbolis\*



: Kepimo naudojant garus simbolis

\*

(Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio.)

### Maisto ruošimo programų meniu

### Orkaitės funkcijų naudojimas

### ruošiant maistą be garų

- Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.
- Ijungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu.
- Palieskite ②, kad pasiektumėte maisto ruošimo programų meniu.

4. Norédami pasirinkti norimą orkaitės funkciją be garų, palieskite / . Norédami ijjungti funkciją, palieskite .
5. Norédami pakeisti temperatūrą, palieskite / , kai bus rodomas temperatūros / svorio rémelis, tada nustatykite pageidaujamą temperatūrą. Pakeitus temperatūros reikšmę ji bus nedelsiant patvirtinta.

**i** Aktyvų lauką supa temperatūros / svorio, maisto ruošimo ir jspėjimo signalo laiko laukus supa rémelis. Palieskite , kad perkeltumėte rémelį į nurodymo laukus dešinėje, arba palieskite , kad perkeltumėte į laukus kairėje. Jei dar kartą paliesite , kai rémelis yra temperatūros / svorio ekrano lauke kairėje, bus grąžintas ankstesnis meniu.

6. Norédami nustatyti maisto ruošimo laiką, palieskite , kad perkeltumėte rémelį į maisto ruošimo laiko / maisto ruošimo pabaigos laiko lauką. Bus rodoma . Palieskite / , kad nustatytmėte pageidaujamą maisto ruošimo laiką.

7. Norédami nustatyti vėlesnį maisto ruošimo pabaigos laiką (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.), palieskite nustatę maisto ruošimo laiką. Bus rodoma . Palieskite / , kad nustatytmėte pageidaujamą maisto ruošimo pabaigos laiką.

8. Norédami nustatyti jspėjimo signalo laiką nepaveikdami priminimo, palieskite , kad perkeltumėte rémelį į jspėjimo signalo rēmelį. Bus rodoma . Palieskite / , kad nustatytmėte pageidaujamą jspėjimo signalo laiką. Jspėjimo signalo laikas atlieka priminimo funkciją ir nedaro įtakos maisto ruošimo laikui ar orkaitės veikimui. Pavyzdžiu, jis praverčia, kai

reikia priminti, kad po tam tikro laiko reikia apversti orkaitėje kepamą patiekalą.

**i** Maksimalus jspėjimo signalo laikas gali būti 23 val. ir 59 min.

9. Jeigu kepimo funkcija, temperatūra, kepimo laikas, kepimo pabaigos laikas ir jspėjimo signalo laikas jums tinka, palieskite ir kepimas bus pradėtas. Bus pradėtas kepimas, o ekrane bus rodoma nustatyta veikimo funkcija ir pranešimas **Kepimas**.

**i** Orkaitės veikimui nėra būtina nustatyti kepimo laiką, kepimo pabaigos laiką ar jspėjimo signalo laiką. Jie nustatomi pasirinktinai.

**i** Jeigu kepat atidarysite orkaitės dureles, ekrane bus rodomas simbolis .

» Jeigu kepimo laikas nenustatytas; orkaitė veikia rankiniu režimu. Jeigu maistas paruoštas, norédami išjungti orkaitę, palieskite . Kitaip orkaitė toliau veiks.

» » Jeigu nustatytas tik kepimo laikas; orkaitė išsijungs pasibaigus kepimo laikui. Ekrane bus rodoma orkaitės veikimo funkcija ir pranešimas „Cooking is complete“ (kepimas baigtas). Pasigirs garsinis jspėjimas. Norédami išjungti jspėjimo signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.

» » Jeigu nustatytas kepimo laikas ir kepimo pabaigos laikas; (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.) orkaitės laikrodis atims kepimo laiką iš nustatyto kepimo pabaigos laiko, kad apskaičiuotų kepimo pradžios laiką. Atėjus kepimo pradžios laikui, bus ijjungta pasirinkta orkaitės funkcija ir orkaitė įkais iki nustatytos temperatūros. Nustatytoji temperatūra orkaitėje palaikoma iki pat kepimo laiko pabaigos.

Orkaitė išsijungs pasibaigus kepimo laikui. Ekrane bus rodoma orkaitės veikimo funkciai ir pranešimas „Cooking is complete“ (kepimas baigtas). Pasigirs garsinis įspėjimas. Norédami išjungti įspėjimo signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.

### **Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą garuose ir papildomai su garais**

1. Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.
2. Įjungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu.
3. Palieskite ②, kad pasiektumėte maisto ruošimo programų meniu.
4. Norédami pasirinkti ruošimą garuose arba norimą garų funkciją, palieskite / . Norédami įjungti funkciją, palieskite ③.
5. Palieskite ④. Norédami reguliuoti garų lygi, naudokite / . Palieskite ⑤ dar kartą, kad patvirtintumėte nuostatą.
6. Norédami pakeisti temperatūrą, palieskite / , kai bus rodomas temperatūros / svorio rémelis, tada nustatykite pageidaujamą temperatūrą. Pakeitus temperatūros reikšmę ji bus nedelsiant patvirtinta.

**i** Aktyvū lauką supa temperatūros / svorio, maisto ruošimo ir įspėjimo signalo laiko laukus supa rémelis. Palieskite ⑥, kad perkeltumėte rémelį į nurodymo laukus dešinėje, arba palieskite ⑦, kad perkeltumėte j laukus kairėje. Jei dar kartą paliesite ⑧, kai rémelis yra temperatūros / svorio ekrano lauke kairėje, bus grąžintas ankstesnis meniu.

7. Norédami nustatyti maisto ruošimo laiką, palieskite ⑨, kad perkeltumėte rémelį į maisto ruošimo laiko / maisto ruošimo pabaigos lauko lauką. Bus

rodoma ⑩. Palieskite / , kad nustatytmėte pageidaujamą maisto ruošimo laiką.

Naudojant šią funkciją kepimą galima pradėti tik prieš tai nustačius kepimo laiką. Ekrane automatiškai nustatomas 30 min. kepimo laikas.

8. Norédami nustatyti vėlesnį maisto ruošimo pabaigos laiką (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.), palieskite ⑪ nustatę maisto ruošimo laiką. Bus rodoma ⑫. Palieskite / , kad nustatytmėte pageidaujamą maisto ruošimo pabaigos laiką.
9. Norédami nustatyti įspėjimo signalo laiką nepaveikdamai priminimo, palieskite ⑬, kad perkeltumėte rémelį į įspėjimo signalo rémelį. Bus rodoma ⑭. Palieskite / , kad nustatytmėte pageidaujamą įspėjimo signalo laiką. Įspėjimo signalo laikas atlieka priminimo funkciją ir nedaro įtakos maisto ruošimo laikui ar orkaitės veikimui. Pavyzdžiu, jis praverčia, kai reikia priminti, kad po tam tikro laiko reikia apversti orkaitėje kepatą patiekalą.

**i** Maksimalus įspėjimo signalo laikas gali būti 23 val. ir 59 min.

10. Jeigu kepimo funkcija, temperatūra, kepimo laikas, kepimo pabaigos laikas ir įspėjimo signalo laikas jums tinka, palieskite ir kepimas bus pradėtas.

11. **Garų funkcijos naudojimo žingsniai:**  
Jei ilgą laiką nenaudojote ruošimo garuose funkcijos, bus rodomas pranešimas **Išpilkite švaraus vandens.**

12. Palieskite . Vandens indelis bus atidarytas į šoną ir bus ištumtas vandens indelis.

- i** Kai kuriuose modeliuose vandens konteinerio dangtis atsidarys į priekį.
13. Išsimkite vandens indą, išpilkite iš jo vandenį (jei yra) ir pripilkite švaraus vandens ne daugiau nei iki „max.“ žymės.
- i** Pavojus sveikatai! Garų sistemai užpildyti nenaudokite jokių kitų skysčių, išskyrus vandenį.
- i** Nenaudokite distiliuoto arba filtruoto vandens. Naudokite tik vandenį buteliuose. Vandens inde nenaudokite degių tirpalų arba tirpalų, kurių sudėtyje yra alkoholio ar kietujų dalelių.
- i** Dél atidaromo indelio dangtelio, nėra būtina išimti indelio norint įpliti vandens.
14. Jstatykite indelį, tada palieskite , kad būtų uždarytas jo dangtelis. Palieskite , kad kepimas būtų pradėtas.
- i** Kai kuriuose modeliuose vandens indo dangtis atsivers priekyje, vandens indą reikia uždaryti rankiniu būdu. Jis nebus uždarytas, kai paliesite klavišą.
- » Jeigu vandens lygis tinkamas, bus pradėtas kepimo procesas.
- i** Prieš pradédami ruošti garuose arba kepti naudodamai garų funkcijas, jsitikinkite, kad mésos termometro korpuso dangtelis gerai uždarytas.
- i** Jeigu kepant atidarysite orkaitės dureles, ekrane bus rodomas simbolis .
- i** Jeigu kepimo metu indelyje baigsis vanduo, bus rodomas pranešimas **Pripilkite vandens** ir pasigirs orkaitės garsinis jspėjimas. Kepimas baigsis. Jpyles vandens į indelį ir įstačius į korpusą bus toliau tēsiamas kepimo ciklas.
- » » **Jeigu nustatytas tik kepimo laikas;** orkaitė išsijungs pasibaigus kepimo laikui. Atitinkamai ekrane bus rodoma orkaitės funkcija ir pranešimas **Virimas baigtas**. Pasigirs garsinis jspėjimas. Norédami išjungti jspėjimo signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.
- » » **Jeigu nustatytas kepimo laikas ir kepimo pabaigos laikas;** Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.) orkaitės laikrodis atims kepimo laiką iš nustatytų kepimo pabaigos laiko, kad apskaičiuotų kepimo pradžios laiką. Atėjus kepimo pradžios laikui, bus įjungta pasirinkta orkaitės funkcija ir orkaitė jkais iki nustatytos temperatūros. Nustatytoji temperatūra orkaitėje palaikoma iki pat kepimo laiko pabaigos. Orkaitė išsijungs pasibaigus kepimo laikui. Atitinkamai ekrane bus rodoma orkaitės funkcija ir pranešimas **Virimas baigtas**. Pasigirs garsinis jspėjimas. Norédami išjungti jspėjimo signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.
15. Pasibaigus kepimo ciklui išpilkite indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.
- i** Orkaitės vandens generavimo sistemoje esantis vanduo bus tiekiamas į vandens indelį praėjus maždaug 15 minučių po kepimo pabaigos. Išpilkite vandens indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.

16. Junkite džiovinimo funkciją, kad būtų išgarintas orkaitėje susikaupęs vanduo.  
Žr. „Priedų meniu“.

**i** Jeigu automatinė džiovinimo funkcija j Jungta, ji bus automatiškai j Jungta po kiekvieno ruošimo garuose ciklo.

17. **Norėdami testi maisto ruošimą:**  
**Praėjus 5 minutems kepimo ciklo pabaigos** galite paleisti ►||, kad vėl būtų naudojamos orkaitės garu funkcijos.

» Orkaitė veiks toliau su nustatyta kepimo funkcija ir temperatūros nuostata.

18. Jei vėl norite naudoti orkaitę **po 5 minučių po ruošimo ciklo pabaigos**, bus rodomas pranešimas **Orkaitė ruošiama**, nes orkaitė pradėjo siurbti vandenį iš garu generatoriaus sistemos atgal į vandens indą. Kai bus rodomas pranešimas, paleiskite ►||, kad kepimas būtų pradėtas. Vandens generavimo sistemoje esantis vanduo tiekiamas į vandens indelį, todėl bus rodomas pranešimas **Ipliti švaraus vandens**.

19. Paleiskite ►. Vandens indelis bus atidarytas į šoną ir bus ištumtas vandens indelis.

**i** Kai kuriuose modeliuose vandens konteinerio dangtis atsidarys į priekį.

20. Išimkite vandens indą, išpilkite iš jo vandenį (jei yra) ir pripilkite švaraus vandens ne daugiau nei iki „max.“ žymės.

21. Jstakykite indelį, tada paleiskite ►, kad būtų uždarytas jo dangtelis. Paleiskite ►||, kad kepimas būtų pradėtas.

**i** Kai kuriuose modeliuose vandens indo dangtis atsivers priekyje, vandens indą reikia uždaryti rankiniu būdu. Jis nebus uždarytas, kai paliesite klavišą.

» Jeigu vandens lygis tinkamas, bus pradėtas kepimo procesas.

**i** Jei atidarysite orkaitės dureles, kai veikia garu funkcija, ventiliatoriaus variklis veiks dideliu greičiu, kad sukurtų oro užuolaidą.

**i** Paskutines 3 minutes ruošimo garuose, ventiliatoriaus variklis veiks dideliu greičiu, kad sumažintų garu tankį orkaitėje.

22. Pasibaigus kepimo ciklui išpilkite indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.

**i** Orkaitės vandens generavimo sistemoje esantis vanduo bus tiekiamas į vandens indelį praėjus maždaug 15 minučių po kepimo pabaigos. Išpikite vandens indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.

23. Junkite džiovinimo funkciją, kad būtų išgarintas orkaitėje susikaupęs vanduo.  
Žr. „Priedų meniu“.

**i** Jeigu automatinė džiovinimo funkcija j Jungta, ji bus rodoma orkaitės ekrane kiekvieno ruošimo garuose proceso pabaigoje.

Paleiskite ►||, kad paleistumėte ją.

**i** Prieš paleisdami džiovinimo funkciją, išimkite iš orkaitės maistą ir priedus, pvz., skardas, grilio groteles ir kt.

### **Stiprintuvo nustatymas (greitas kaitinimas)**

Stiprintuvu (greitojo jkaitinimo) funkciją galite naudoti jkaitinimui, kad greitai

pasiektumėte norimą orkaitės temperatūrą. Pasirinkite norimą kepimo funkciją, tuomet:

1. Vieną kartą palieskite . Ekrane bus rodomas simbolis .
2. Nustatę kepimo laiką ir temperatūrą, palieskite , kad kepimas būtų pradėtas.

» Simbolis dingsta iš ekrano, kai tik orkaitėje pasiekiamama pageidaujama temperatūra ir orkaitė vėl ima vykdyti funkciją, kuri buvo parinkta prieš nustatant stiprintuvo funkciją.

3. Norėdami išjungti jspėjimo signalą, vieną kartą palieskite . Stiprintuvas bus išjungtas, o ekrane pranyks .

### **Mygtukų užrakto i Jungimas**

I Jungę mygtukų užrakto funkciją, galite neleisti naudotis orkaite.

**i** Mygtukų užraktą galima naudoti, kai orkaitė veikia arba neveikia. Orkaitei veikiant, ją galima išjungti paspaudus net ir tuomet, kai mygtukų užrakto funkcija yra i Jungta.

1. Lieskite , kol ekrane bus rodomas .  
» Suaktyvinus mygtukų užrakta, paspaudus bet kurį mygtuką, ekrane bus rodomas jspėjimas **Mygtukų užraktas aktyvus** ir simbolis (išskyrus mygtukus / ).

**i** I Jungus mygtukų užrakto funkciją, orkaitės mygtukai neveikia. Dingus elektros tiekimiui, mygtukų užrakto funkcija nebus atšaukta.

### **Mygtukų užrakto išjungimas**

1. Lieskite , kol ekrane nebebus rodomas .  
» Mygtukų užraktas bus išjungtas.

## **Automatinio kepimo funkcijų meniu**

1. Palieskite , kad ji jungtumėte orkaitę.
2. Jungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lieskite / , kol bus rodoma „Automatinio kepimo meniu“.
3. Palieskite , kad pasiektumėte automatinio kepimo meniu.
4. Palieskite / , kad pasirinktumėte maisto produkto, kurį ruošiatés gaminti, pagrindinį meniu. (Žr. automatinio kepimo meniu lentelę.)  
Palieskite , kad patvirtintumėte.
5. Palieskite / , kad pasirinktumėte maisto produktą, kurį ruošiatés gaminti.
6. Norėdami pakeisti maisto produkto svorį, palieskite / , kai laukas temperatūra / svoris bus rémelyje, tada nustatykite svorį. Pakeitus svorio reikšmę ji bus nedelsiant patvirtinta. Kepimo laikas bus automatiškai pakeistas atsižvelgiant į maisto produkto svorį.

**i** Galima keisti tik tų patiekalų svorį, kurių svoris nurodytas.

**i** Aktyvų lauką supa temperatūros / svorio, maisto ruošimo ir jspėjimo signalo laiko laukus supa rémelis. Palieskite , kad perkeltumėte rémelį į nurodymo laukus dešinėje, arba palieskite , kad perkeltumėte į laukus kairėje. Jei dar kartą paliesite , kai rémelis yra temperatūros / svorio ekrano lauke kairėje, bus grąžintas ankstesnis meniu.

7. Norėdami nustatyti maisto ruošimo laiką, palieskite , kad perkeltumėte rémelį į maisto ruošimo laiko lauką. Bus rodoma . Palieskite / , kad nustatytmėte pageidaujamą maisto ruošimo laiką. Kepimo laiko

- pakeitimų atsižvelgiant į maisto produkto svorį skaičius yra ribotas.
8. Jeigu kepimo funkcija, temperatūra, svoris ir kepimo laikas jums tinka, palieskite mygtuką , kad pradėtumėte kepimą.
- 9. Jeigu pasirinktas maisto produktas apima garų funkciją, vykdykite toliau pateiktas garų funkcijos instrukcijas:**
- Jei ilgą laiką nenaudojote ruošimo garuose funkcijos, bus rodomas pranešimas **Įpilkite švaraus vandens**.
10. Palieskite . Vandens indelis bus atidarytas į šoną ir bus išstumtas vandens indelis.
- i** Kai kuriuose modeliuose vandens konteinerio dangtis atsidarys į priekį.
11. Išsimkite vandens indą, išpilkite iš jo vandenį (jei yra) ir priplilkite švaraus vandens ne daugiau nei iki „max.“ žymės.
- i** Pavoju sveikatai! Garų sistemai užpildyti nenaudokite jokių kitų skysčių, išskyrus vandenį.
- i** Nenaudokite distiliuoto arba filtruoto vandens. Naudokite tik vandenį buteliuose. Vandens inde nenaudokite degių tirpalų arba tirpalų, kurių sudėtyje yra alkoholio ar kietujų dalelių.
- i** Dėl atidaromo indelio dangtelio, néra būtina išimti indelio norint įpilti vandens.
12. Jstatykite indelį, tada palieskite , kad būtų uždarytas jo dangtelis. Palieskite , kad kepimas būtų pradėtas.
- i** Kai kuriuose modeliuose vandens indo dangtis atsivers priekyje, vandens indą reikia uždaryti rankiniu būdu. Jis nebus uždarytas, kai paliesite klavišą.
- » Jeigu vandens lygis tinkamas, bus pradėtas kepimo procesas.
- i** Prieš pradédami ruošti garuose arba kepti naudodamai garų funkcijas, įsitikinkite, kad mėsos termometro korpuso dangtelis gerai uždarytas.
- i** Jeigu kepati atidarysite orkaitės dureles, ekrane bus rodomas simbolis .
- i** Jeigu kepimo metu indelyje baigsis vanduo, bus rodomas pranešimas **Pripilkite vandens** ir pasigirs orkaitės garsinis įspėjimas. Kepimas baigsis. Jpylus vandens į indelį ir įstačius į korpusą bus toliau tēsiamas kepimo ciklas.
- » » **Jeigu nustatytas kepimo laikas;** orkaitė išsijungs pasibaigus kepimo laikui. Atitinkamai ekrane bus rodoma orkaitės funkcija ir pranešimas **Virimas baigtas**. Pasigirs garsinis įspėjimas. Norėdami išjungti įspėjimo signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.
13. Pasibaigus kepimo ciklui išpilkite indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.
- i** Orkaitės vandens generavimo sistemoje esantis vanduo bus tiekiamas į vandens indelį praėjus maždaug 15 minučių po kepimo pabaigos. Išpinkite vandens indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.
14. Junkite džiovinimo funkciją, kad būtų išgarintas orkaitėje susikaupęs vanduo. Žr. „Priedų meniu“.

- i** Jeigu automatinė džiovinimo funkcija išjungta, ji bus automatiškai išjungta po kiekvieno ruošimo garuose ciklo.
- 15. Norédami testi maisto ruošimą:** Praėjus 5 minutėms kepimo ciklo pabaigos galite paliesi , kad vėl būtų naudojamos orkaitės garu funkcijos.
- » Orkaitė veiks toliau su nustatyta kepimo funkcija ir temperatūros nuostata.
- 16. Jei vėl norite naudoti orkaitę po 5 minučių po ruošimo ciklo pabaigos,** bus rodomas pranešimas **Orkaitė ruošiama**, nes orkaitė pradėjo siurbti vandenį iš garu generatoriaus sistemos atgal į vandens indą. Kai bus rodomas pranešimas, palieskite , kad kepimas būtų pradėtas. Vandens generavimo sistemoje esantis vanduo tiekiamas į vandens indelį, todėl bus rodomas pranešimas **Išpilti švaraus vandens**.
- 17. Palieskite .** Vandens indelis bus atidarytas į šoną ir bus išstumtas vandens indelis.
- i** Kai kuriuose modeliuose vandens konteinerio dangtis atsidarys į priekį.
- 18. Išsimkite vandens indą,** išpilkite iš jo vandenį (jei yra) ir pripilkite švaraus vandens ne daugiau nei iki „max.“ žymės.
- 19. Išstatykite indelį,** tada palieskite , kad būtų uždarytas jo dangtelis.
- Padieskite , kad kepimas būtų pradėtas.
- i** Kai kuriuose modeliuose vandens indo dangtis atsivers priekyje, vandens indą reikia uždaryti rankiniu būdu. Jis nebus uždarytas, kai paliesite klavišą.
- » Jeigu vandens lygis tinkamas, bus pradėtas kepimo procesas.
- i** Jei atidarysite orkaitės dureles, kai veikia garu funkcija, ventiliatoriaus variklis veiks dideliu greičiu, kad sukurtų oro užuolaidą.
- i** Paskutines 3 minutes ruošimo garuose, ventiliatoriaus variklis veiks dideliu greičiu, kad sumažintų garu tankį orkaitėje.
- 20. Pasibaigus kepimo ciklui išpilkite indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.**
- i** Orkaitės vandens generavimo sistemoje esantis vanduo bus tiekiamas į vandens indelį praėjus maždaug 15 minučių po kepimo pabaigos. Išpikite vandens indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.
- 21. Ijunkite džiovinimo funkciją,** kad būtų išgarintas orkaitėje susikaupęs vanduo. Žr. „Priedų meniu“.
- i** Jeigu automatinė džiovinimo funkcija išjungta, ji bus rodoma orkaitės ekrane kiekvieno ruošimo garuose proceso pabaigoje.
- Padieskite , kad paleistumėte ją.
- i** Prieš paleisdami džiovinimo funkciją, išmikite iš orkaitės maistą ir priedus, pvz., skardas, grilio groteles ir kt.

## Automatinio gaminimo funkcijos:

Gali skirtis priklausomai nuo modelio

Daržovės	Tortai/diuona/pyrag.	Paukštiena	Žuvis	Mėsa	Spec. patiekalai
Šviežios bulvės (*)	Puri bandelė (*)	Viščiukas <1600g (*)	Upėtakis	Jautienos kepsnys garuose (*)	Makaronai su sūriu
Brokolių galvutės (*)	(Mielinės) duonos kepalas (*)	Viščiukas > 1600g (*)	Ešerys	Maltos mėsos kepsnys	Lazanija
Šviežios pupos (*)	Sumuštiniai duona (*)	Kalakuto šlaunelės (*)	Žuvies gabalėliai	Kepta jautiena	Šviežių vaisių pyragas
Įdaryta paprika	Sausainiai	Viščiukas <1600g	-	Ērienos vyniotinis	Obuolių pyragas
Bulvės su luppenomis	Tortas	Viščiukas > 1600g	Upėtakis su daržovėmis	Ērienos kepsnys	Sluoksniuotos tešlos obuolių pyragaičiai
Musaka	Band.su cinamonu	Vištienos kepsnys	Žuvies filė	-	Merengos
Sluoksniuotos bulvės	-	Vištienos filė	Žuvies kebabai	„Tandoori“ ériena	Eklerai
-	Biskvitas	Grilyje kept.višta	Žuvies troškinys	Kepsniai	-
Daržovės „au gratin“	Vaisinis pyragas	Keptas kalakutas	Lašišos filė	Pikantiški mėsos kukuliai	Karamelinis kremas
Šaldytos daržovės	Aštrūs tešlainiai	-	-	Jautienos filė	Šokoladinis pudingas
	Arbatinės bandelės	Kalakuto filė	-	Kiaulienos kukuliai	Krem-briulė
	Ilgi batonai	Antis		Kepta kiauliena	Obuoliai su medumi
	Sumuštiniai duona	Žasis		Kiaulienos gabalas	Šokoladinis pyragas
	Įdarytas kepaliukas	Triušiena			Manų bandelės
	Aštrūs rageliai	Fazanas medžiotoju stiliumi			Manų pyragas
	Pinti rageliai	Fazanas			Džiovinti obuoliai
	Varške įdaryti pyragėliai				Džiovinti svarainiai

Daržovės	Tortai/duona/pyrag.	Paukštiena	Žuvis	Mėsa	Spec. patiekalai
	Riestainis				Džiovintos kriausės
	Pica				-
	Šokoladinė bandelė				Daržovių pyragas
	Many bandelės				-

\* Ruošiant šiuos patiekalus veikia garų funkcija.

### Meniu „Papildoma“

**i** Prieš pradédami ruošti garuose arba kepti naudodami garų funkcijas, įsitikinkite, kad mėsos termometro korpuso dangtelis gerai uždarytas.

### Nukalkinimas (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)

Jei norite pašalinti garų generavimo sistemoje susikaupusias kalkes, rekomenduojame naudoti nukalkinimo programą. Orkaitė jspės nukalkinti, atsižvelgiant į jūsų nustatytą vandens kietumo lygi. Su produkту pateiktos dvi nukalkinimo tabletės. (Be to, galite naudoti prekyboje siūlomas nukalkinimo priemones, skirtas maisto ruošimo prietaisams su garų funkcija, kaip nurodyta jų naudojimo instrukcijoje.)

- Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.
- Įjungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lescite ▲ / ▼, kol bus rodomas meniu **Papildoma**.
- Palieskite ⌂.
- Palieskite ▲ / ▼, kol teksto ekrane bus rodoma **Nukalkinimas**.
- Palieskite ⌂. Palieskite ►||, kad pradėtumėte procesą.
- Bus rodoma „**Įpilkite 250 ml vandens ir jdékite tabletę į bakelį**“.

7. Palieskite . Vandens bakelio dangtelis atidaromas į šoną ir vandens bakelis išimamas.

**i** Kai kuriuose modeliuose vandens konteinerio dangtis atsidarys į priekį.

8. Įpilkite į bakelį 250 ml švaraus vandens ir jdékite tabletę. Įstatykite bakelį ir palieskite , kad uždarytumėte dangtelį.

**i** Kai kuriuose modeliuose vandens indo dangtis atsivers priekyje, vandens indą reikia uždaryti rankiniu būdu. Jis nebus uždarytas, kai paliesite klavišą.

9. Palieskite dar kartą, kad pradėtumėte procesą.

10. Nukalkinimo proceso metu, ištirpusi tabletė pašalinis orkaitės garų generatorius susikaupusias kalkijų nuosėdas. Orkaitė atliks šį procesą automatiškai ir procesui pasibaigus bus rodomas pranešimas „**Ištušinkite bakelį ir įpilkite 250 ml vandens**“.

11. Palieskite . Vandens bakelio dangtelis atidaromas į šoną ir vandens bakelis išimamas.

12. Ištušinkite bakelį ir įpilkite 250 ml švaraus vandens. Įstatykite bakelį ir palieskite , kad uždarytumėte dangtelį. Prosesas bus tēsiamas.

13. Pasibaigus nukalkinimo procesui, bus rodomas pranešimas **Operacija atliktą**.

**i** Pirmasis nukalkinimo etapas trunka 90 minučių, o antrasis etapas trunka apie 20 minučių.

» Atidarykite orkaitės dureles, kad išeitų garai, tada išpike vandens bakelyje likusį vandenį.

### **Džiovinimas (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)**

Garinant po maisto gaminimo naudojant garus likusį vandenį išdžiovinamas orkaitės vidus. Higienos sumetimais rekomenduojama naudoti šią funkciją po kiekvieno maisto ruošimo naudojant garus.

- i** Prieš pradēdami džiovinimo procesą, išimkite iš orkaitės maistą ir skardas.
- i** Prieš naudodami džiovinimo funkciją, naudodami sausą šluostę nuvalykite ant orkaitės dugno susikaupusį vandenį (jei tokio yra).

1. Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.  
2. Jungus orkaitę bus rodomas

pagrindinis meniu. Lieskite / , kol bus rodomas meniu **Papildoma**.

3. Palieskite ②.  
4. Lieskite / , kol teksto ekrane bus rodoma **Džiovinimas**.

5. Palieskite ③.  
6. Palieskite , kad būtų pradėtas džiovinimas.

7. Po 10 min., t. y. automatiškai nustatyto džiovinimo laiko, ekrane rodomas pranešimas **Atidarykite orkaitės dureles**.  
» Atidarykite orkaitės dureles, kad išeitų garai.

### **Pašildymas (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)**

Tinka keptam maistui pašildyti. Tiekiami garai neleidžia maistui išdžiūti.

- Naudokite karščiui atsparius indus.
  - Ruošdami garuose naudokite perforuotą skardą.
  - Pašildydami, neuždenkite maisto.
1. Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.  
2. Jungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lieskite / , kol bus rodomas meniu **Papildoma**.
3. Palieskite ②.  
4. Lieskite / , kol teksto ekrane bus rodoma **Pašildymas**.
5. Palieskite ③. Palieskite , kad pradėtumėte procesą. Norėdami paleisti funkciją, vykdykite skyriuje „**Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą garuose ir papildomai su garais**“ pateiktus „**Garų funkcijos naudojimo žingsniai**“ nurodymus.

Naudojant šią funkciją, rodoma rekomenduojama temperatūra ir laikas. Galite keisti temperatūrą ir laiką bei nustatyti pabaigos laiką.

### **Fermentacija (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)**

- Tinka užraugtai tešlai, pvz., duonos, bandelių arba picos, kildinti. Tiekiams garai neleidžia išdžiūti tešlos paviršiui.
- Naudokite karščiui atsparius indus.
  - Kildindami, neuždenkite maisto.
  - Kildinimo proceso metu neatidarykite orkaitės durelių, priešingu atveju galite išleisti drėgmę ir tešla subliukš.
  - Prieš naudodami spurgų kildinimo funkciją, jis tikinkite, kad kepimo vieta yra pakankamai vėsi (kambario temperatūros).
  - Kildinimo laikas gali skirtis, atsižvelgiant į tešlos dydį ir svorį.
  - Kildinant, ant grilio grotelių rekomenduojama naudoti karščiui atsparius didelius indus.
1. Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.

2.Jungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lieskite  / , kol bus rodomas meniu **Papildoma**.

3.Palieskite .

4.Lieskite  / , kol teksto ekrane bus rodoma **Fermentacija**.

5.Palieskite  . Palieskite , kad pradėtumėte procesą. Norėdami paleisti funkciją, vykdykite skyriuje „**Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą garuose ir papildomai su garais**“ pateiktus „**Garų funkcijos naudojimo žingsnai**“ nurodymus.

Naudojant šią funkciją, rodoma rekomenduojama temperatūra ir laikas. Galite keisti temperatūrą ir laiką bei nustatyti pabaigos laiką.

### **Atitirpinimas (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)**

Tinka atitirpinti užšaldytus maisto produktus, pvz., daržoves ir tešlainius. Atitirpindami naudokite perforuotą skardą, skirtą ruošti garuose. Padékite orkaitės skardą po apatinę perforuotos ruošimo garuose skardos lentyna (1 lentyna), kad surinktumėte vandenį iš atitirpinamų maisto produktų.

**i** Maisto produkty saugos sumetimais, mėsą, paukštieną, žuvį ir pan. rekomenduojama atitirpinti šaldytuve.

**i** Užšaldytus maisto produktus jų orkaitę jdékite nuémę pakuotę (jei yra).

1.Palieskite  , kad i Jungtumėte orkaitę.

2.Jungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lieskite  / , kol bus rodomas meniu **Papildoma**.

3.Palieskite .

4.Lieskite  / , kol teksto ekrane bus rodoma **Atitirpinimas**.

5.Palieskite  . Palieskite , kad pradėtumėte procesą. Norėdami paleisti funkciją, vykdykite skyriuje „**Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą garuose ir papildomai su garais**“ pateiktus „**Garų funkcijos naudojimo žingsnai**“ nurodymus.

Naudojant šią funkciją, rodoma rekomenduojama temperatūra ir laikas. Galite keisti temperatūrą ir laiką bei nustatyti pabaigos laiką.

### **Blanširavimas (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)**

Tinka vaisiams ir daržovėms blanširuoti prieš užšaldant ar konservuojant.

Blanširuodami naudokite perforuotą ruošimo garuose skardą. Padékite orkaitės skardą po apatinę perforuotas ruošimo garuose skardos lentyna (1 lentyna), kad surinktumėte vandenį iš blanširuojamų maisto produktų.

**i** Norėdami išsaugoti blanširuotų maisto produktų spalvą, blanširuotus maisto produktus sudékite jų vandenį su ledu, kad atvésintumėte, tada vandenį išleiskite.

1.Palieskite  , kad i Jungtumėte orkaitę.

2.Jungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lieskite  / , kol bus rodomas meniu **Papildoma**.

3.Palieskite .

4.Lieskite  / , kol teksto ekrane bus rodoma **Blanširavimas**.

5.Palieskite  . Palieskite , kad pradėtumėte procesą. Norėdami paleisti funkciją, vykdykite skyriuje „**Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą garuose ir papildomai su garais**“ pateiktus „**Garų funkcijos naudojimo žingsnai**“ nurodymus.

Naudojant šią funkciją, rodomas rekomenduojamas laikas. Galite keisti laiką ir nustatyti pabaigos laiką.

### **Higiena (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)**

Tinka stiklainiams ir jų dangteliams, kurie bus naudojami konservuojant, higienizuoti.

Higienizuodami indus / dangtelius, naudokite orkaitės grilio groteles.

Padékite orkaitės skardą po apatinę grilio lentyna (1 lentyna), kad surinktumėte iš garų susidariusį vandenį. Indai / dangteliai turi būti atidaryti. Padékite indus / dangtelius apverstus, kad viršutine dalimi liestusi prie grilio grotelių.

**i** Naudokite karščiu ir garams atsparius indus.

**i** Higienizuojant daugiau nei vieną indą / dangtelį, įsitirkinkite, kad jie nesiliečia tarpusavyje.

**i** Higienizuokite panašaus dydžio indus.

1. Palieskite ①, kad jjungtumėte orkaitę. 2. Ijungus orkaitę bus rodomas

pagrindinis meniu. Lieskite ▲ / ▼, kol bus rodomas meniu **Papildoma**.

3. Palieskite ⓧ.

4. Lieskite ▲ / ▼, kol teksto ekrane bus rodoma **Higiena**.

5. Palieskite ⓧ. Palieskite ►||, kad pradėtumėte procesą. Norédami paleisti funkciją, vykdykite skyriuje „**Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą garuose ir papildomai su garais**“ pateiktus „**Garų funkcijos naudojimo žingsnių**“ nurodymus.

Naudojant šią funkciją, rodomas rekomenduojamas laikas. Galite keisti laiką ir nustatyti pabaigos laiką.

### **Pilstymas (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)**

Tinka blanširuočiems maisto produktams (pvz., vaisiams ir daržovėms) pakartotinai kaitinti, sudėjus juos į higienizuotus stiklainius.

Užpilkite blanšiructus maisto produktus skysčiu (vandens, saldinto vandens, sūdyto vandens ir kt.), kad apsemtų.

Užpildykite indą tiek, kad nuo viršaus liktų ne daugiau nei 3 cm tarpas, ir uždenkite higienizuotu dangteliu.

Užpildydami indus, naudokite perforuotą ruošimo garuose skardą. Padékite orkaitės skardą po apatinę perforuotos ruošimo garuose skardos lentyna (1 lentyna), kad surinktumėte iš garų susidariusį vandenį. Atvésinė užpildytus stiklainius, išimkite juos iš kepimo zonos. Išémę stiklainius iš kepimo zonos, palikite juos atvėsti iki kambario temperatūros.

- Užpildant daugiau nei vieną indą, įsitirkinkite, kad jie nesiliečia tarpusavyje.
- Užpildykite panašaus dydžio indus.
- Pilstymo laikas gali skirtis, atsižvelgiant į maisto produkty ir stiklainių kiekį.

**i** Naudokite karščiu ir garams atsparius indus.

**i** Pilstymo proceso metu stiklainiai gali suskilti. Įsitirkinkite, kad stiklainiai ar dangteliai nedeformuoti.

1. Palieskite ①, kad jjungtumėte orkaitę. 2. Ijungus orkaitę bus rodomas

pagrindinis meniu. Lieskite ▲ / ▼, kol bus rodomas meniu **Papildoma**.

3. Palieskite ⓧ.

4. Lieskite ▲ / ▼, kol teksto ekrane bus rodoma **Pilstymas**.

5. Palieskite ⓧ. Palieskite ►||, kad pradėtumėte procesą. Norédami paleisti funkciją, vykdykite skyriuje

„Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą garuose ir papildomai su garais“ pateiktus „Garų funkcijos naudojimo žingsniai“ nurodymus.

Naudojant šią funkciją, rodoma rekomenduojama temperatūra ir laikas. Galite keisti temperatūrą ir laiką bei nustatyti pabaigos laiką.

### **Šokolado tirpinimas (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)**

Tinka šokolado gabalėliams tirpinti. Padékite paruoštą valgyti supakuotą šokoladą ant perforuotą ruošimo garuose skardos, kad ji ištirpintumėte. Jei šokolado gabalėliai išpakuoti, sudékite juos į karščiu atsparų stiklinį indą, uždékite dangtelį ir padékite ant perforuotos ruošimo garuose skardos.

**i** Tirpinimo laikas gali skirtis, atsižvelgiant į maisto produkto kiekį.

1. Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.
2. Įjungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lieskite ▲ / ▼, kol bus rodomas meniu **Papildoma**.
3. Palieskite ②.
4. Lieskite ▲ / ▼, kol teksto ekrane bus rodoma **Šokolado tirpinimas**.
5. Palieskite ③. Palieskite ►||, kad pradėtumėte procesą. Norédami paleisti funkciją, vykdykite skyriuje „Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą garuose ir papildomai su garais“ pateiktus „Garų funkcijos naudojimo žingsniai“ nurodymus.

Naudojant šią funkciją, rodomas rekomenduojamas laikas. Galite keisti laiką ir nustatyti pabaigos laiką.

### **Jogurtas (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)**

Tinka jogurtui gaminti su pasterizuotu pienu.

Įdékite 100 g (3–4 valgomuosius šaukštus) jogurto į 1 000 ml kambario temperatūros pasterizuoto pieno ir gerai išmaišykite. Supilkite ši mišinį į karščiu atsparų stiklainį indą ir uždékite dangtelį. Gamindami jogurtą, naudokite orkaitės grilio groteles.

- Jei norite saldaus ir skystesnio jogurto, laikykite trumpiau, jei rūgštaus ir tirštesnio – gaminkite ilgiau.
- Procesui pasibaigus, jogurtą rekomenduojama valgyti 12 valandų palaikius šaldytuve (+4 °C).
- Sterilizuotas ilgai negendantis pienas netinka jogurtui gaminti. Jo naudoti nereikėtų.
- Fermentacijai skirtas jogurtas turi būti šviežias.

**i** Jogurtams gaminti galite naudoti žalią karščiu neapdorotą pieną, tačiau ji reikia užvirti, kad pašalintumėte ligų sukéléjus / pavojingus mikroorganizmus. Prieš gaminant jogurtą, virintą pieną reikia atvésinti įki kambario temperatūros.

1. Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.
2. Įjungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lieskite ▲ / ▼, kol bus rodomas meniu **Papildoma**.
3. Palieskite ②.
4. Lieskite ▲ / ▼, kol teksto ekrane bus rodoma **Jogurtas**.
5. Palieskite ③. Palieskite ►||, kad pradėtumėte procesą. Norédami paleisti funkciją, vykdykite skyriuje „Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą garuose ir papildomai su garais“ pateiktus

## „Garų funkcijos naudojimo žingsnial“ nurodymus.

Naudojant šią funkciją, rodomas rekomenduojamas laikas. Galite keisti laiką ir nustatyti pabaigos laiką.

## Kiaušinis, kietai virtas, vidutiniškai virtas, minkštai virtas (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)

Tinka kiaušiniams virti skirtingu kietumu. Ypač tinka verdant daug kiaušinių. Virdami kiaušinius, naudokite perforuotą ruošimo garuose skardą. Padékite orkaitės skardą po apatinę perforuotos ruošimo garuose skardos lentyna (1 lentyna), kad surinktumėte vandenį iš blanširuojamų maisto produktų.

**i** (Prieš verdant kiaušinius, juos reikia pradurti keliose vietose aštriu įrankiu, pvz., adata. Priešingu atveju verdant kiaušiniai gali sprogti.

**i** Kiaušinio virimo laikas gali skirtis, atsižvelgiant į kiaušinių kiekį.

1. Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.
2. Jungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lieskite / , kol bus rodomas meniu Papildoma.
3. Palieskite ②.
4. Lieskite / , kol teksto ekrane bus rodoma Kietai virtas kiaušinis, Vidutiniškai virtas kiaušinis arba Minkštai virtas kiaušinis.
5. Palieskite ③. Palieskite , kad pradėtumėte procesą. Norédami paleisti funkciją, vykdykite skyriuje „Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą garuose ir papildomai su garais“ pateiktus „Garų funkcijos naudojimo žingsnial“ nurodymus.

Naudojant šią funkciją, rodomas rekomenduojamas laikas. Galite keisti laiką ir nustatyti pabaigos laiką.

## Valymas garais (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)

Ši funkcija užtikrina lengvą valymą, nes laiku neišvalytus (išisenėjusius) nešvarumus suminkština orkaitėje dėl garinimo susidaręs kondensatas.

1. Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.
2. Jungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lieskite / , kol bus rodomas meniu Papildoma.
3. Palieskite ②.
4. Lieskite / , kol teksto ekrane bus rodoma Valymas garais.
5. Palieskite ③. Palieskite , kad pradėtumėte procesą. Norédami paleisti funkciją, vykdykite skyriuje „Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą garuose ir papildomai su garais“ pateiktus „Garų funkcijos naudojimo žingsnial“ nurodymus.

Naudojant šią funkciją, rodomas rekomenduojamas laikas. Galite keisti laiką ir nustatyti pabaigos laiką.

6. Pasibaigus laikui, bus rodomas pranešimas Nuvalykite paviršius. Atidarykite dureles ir sausa kempine arba šluoste nuvalykite vidinius orkaitės paviršius.

## Valymas (pirolitinis savaiminis valymas) (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)

**!** Karštai paviršiai gali nudeginti! Kai atliekamas lentynų valymas, nelieskite gaminio, o vaikus laikykite atokiai. Prieš pašalindami likučius palaukite bent 30 minučių.

Šioje orkaitėje įrengta pirolitinio savaiminio valymosi funkcija. Orkaitė jkaitinama iki maždaug 430–480 °C ir susikaupęs purvas išdega, virsdamas pelena. Gali kilti daug dūmų.

Užtikrinkite gerą vėdinimą. Orkaitę reikia valyti karščiu kas 10 panaudojimų.

1. Išimkite iš orkaitės visus priedus. Jei modelis turi vielines groteles, išimkite jas. Nepamirškite išimti iš orkaitės vandens indelio.

Jei jūsų gaminys turi pirolizei atsparų priedą (tinkamą savaiminiams valymui aukštoje temperatūroje), priedo nebūtina ištraukti iš orkaitės.

2. Prieš pradédami valymo procedūrą, nušluostykite orkaitės paviršius ir iškuopkite maisto likučius muiliuota šluoste.

**i** Nevalykite durelių tarpiklio. Stiklo pluošto tarpiklis yra labai jautrus ir jį galima lengvai sugadinti. Jeigu durelių tarpiklis pažeistas, kreipkités į įgaliotajį techninės priežiūros atstovą.

3. Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.

4. Įjungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lieskite ▲ / ▼, kol bus rodomas meniu **Papildoma**.

5. Palieskite ⓧ.

6. Lieskite ▲ / ▼, kol teksto ekrane bus rodoma **Valymas**.

7. Palieskite ⓧ.

8. Palieskite ►||, kad būtų pradėtas valymas. Ekrane rodoma savaiminio valymosi laiko trukmė. Trukmės keisti negalima. Galite nustatyti savaiminio valymo funkcijos pabaigos laiką.

9. Orkaitės durelių negalima atidaryti, o užrakto simbolis pasirodo laiko ekrane savaiminio valymosi metu. Nebandykite atidaryti durelių užrakto traukdami už rankenos, kol valymo proceso ir užrakto simbolis nepranyks.

10. Valymo procesui pasibaigus nuvalykite baltas nuosėdas actu parūgštintu vandeniu.

**Taupusis valymas (pirolitinis savaiminis valymas, taupioji pirolizė)**

**(Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)**

**!** Karšti paviršiai gali nudeginti! Kai atliekamas lentynų valymas, nelieskite gaminio, o vaikus laikykite atokiai. Prieš pašalindami likučius palaukite bent 30 minučių.

Jeigu orkaitė nėra labai nešvari, rekomenduojame naudoti (taupiojo valymo) funkciją. Jeigu orkaitė labai nešvari, taupiojo valymo funkcijos nepakaks. Tokiu atveju atlikite valymą naudodami valymo režimą.

1. Išimkite iš orkaitės visus priedus. Jei modelis turi vielines groteles, išimkite jas. Nepamirškite išimti iš orkaitės vandens indelio.

Jei jūsų gaminys turi pirolizei atsparų priedą (tinkamą savaiminiams valymui aukštoje temperatūroje), priedo nebūtina ištraukti iš orkaitės.

2. Prieš pradédami valymo procedūrą, nušluostykite orkaitės paviršius ir iškuopkite maisto likučius muiliuota šluoste.

**i** Nevalykite durelių tarpiklio. Stiklo pluošto tarpiklis yra labai jautrus ir jį galima lengvai sugadinti. Jeigu durelių tarpiklis pažeistas, kreipkités į įgaliotajį techninės priežiūros atstovą.

3. Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.

4. Įjungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu. Lieskite ▲ / ▼, kol bus rodomas meniu **Papildoma**.

5. Palieskite ⓧ.

6. Lieskite ▲ / ▼, kol teksto ekrane bus rodoma **Eko valymas**.

7. Palieskite ⓧ.

8. Palieskite ►||, kad būtų pradėtas valymas. Ekrane rodoma savaiminio valymosi laiko trukmė. Trukmės keisti negalima. Galite nustatyti savaiminio valymo funkcijos pabaigos laiką.

- 9.Orkaitės durelių negalima atidaryti, o užrakto simbolis pasirodo laiko ekrane savaiminio valymosi metu.  
Nebandykite atidaryti durelių užrakto traukdami už rankenos, kol valymo proceso ir užrakto simbolis nepranyks.
- 10.Valymo procesui pasibaigus nuvalykite baltas nuosėdas actu parūgštintu vandeniu.

## Nuostatų meniu

### Kalbos nuostata

- Pirmą kartą įjungus orkaitę teksto ekrane rodomas pranešimas **Cooking Programs** (maisto ruošimo programos).
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Settings** (nustatymai).
- Palieskite .
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Language** (kalba).
- Palieskite .
- Norédami pasirinkti norimą kalbą, palieskite .
- Palieskite , kad patvirtintumėte nuostatą.

### Laiko nustatymas

Pirmą kartą įjungus orkaitę automatiškai nustatoma **00:00**. Norédami pakeisti laiko nuostatą:

- Įjungus orkaitę teksto ekrane rodomas pranešimas **Cooking Programs** (maisto ruošimo programos).
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Settings** (nustatymai).
- Palieskite .
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Clock** (laikrodis).
- Palieskite .
- Palieskite , kad nustatytiuomete esamą laiką.
- Palieskite , kad patvirtintumėte nuostatą.

### Šviesumo nuostata

- Pirmą kartą įjungus orkaitę teksto ekrane rodomas pranešimas **Cooking Programs** (maisto ruošimo programos).
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Settings** (nustatymai).
- Palieskite .
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Brightness** (šviesumas).
- Palieskite .
- Lieskite mygtukus / , kad pasirinktumėte norimą lygi.
- Palieskite , kad patvirtintumėte nuostatą.

### Garsumo nuostata

- Pirmą kartą įjungus orkaitę teksto ekrane rodomas pranešimas **Cooking Programs** (maisto ruošimo programos).
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Settings** (nustatymai).
- Palieskite .
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Volume** (garsumas).
- Palieskite .
- Lieskite mygtukus / , kad pasirinktumėte norimą lygi.
- Palieskite , kad patvirtintumėte nuostatą.

### Temperatūros vienetų nuostata

- Pirmą kartą įjungus orkaitę teksto ekrane rodomas pranešimas **Cooking Programs** (maisto ruošimo programos).
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Settings** (nustatymai).
- Palieskite .
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Temperature unit** (temperatūros vienetai).
- Palieskite .
- Bus rodomas anksčiau nustatytas temperatūros vienetas **C**.

- Lieskite mygtukus , kad pasirinktumėte **F**.
- Palieskite , kad patvirtintumėte nuostata.
- Vandens kietumo lygio nuostata**
- Pirmą kartą įjungus orkaitę teksto ekrane rodomas pranešimas **Cooking Programs** (maisto ruošimo programos).
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Settings** (nustatymai).

- Palieskite .
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Water hardness** (vandens kietumas).
- Palieskite .
- Palieskite , kol teksto ekrane bus rodomas anksčiau nustatytas vandens kietumo lygis.
- Palieskite , kad pasirinktumėte lygi, atitinkantį naudojamo vandens kietumo lygi.
- Palieskite .

- Palieskite .
- Automatinio džiovinimo nuostata**
- Pirmą kartą įjungus orkaitę teksto ekrane rodomas pranešimas **Cooking Programs** (maisto ruošimo programos).

#### Orkaitės funkcijų naudojimas ruošiant maistą

Patiokalas	Skardos numeris	Kepimo funkcija	Grotelių padėtis	Temperatūra (°C)	Kepimo laikas (apytikslis, min.)
Pyragėliai skardoje	Viena skarda		3	175	25 ... 35
Formose kepami pyragai	Viena skarda		2	180	40 ... 50
Pyragėliai popierinėse formelėse	Viena skarda		3	175	20 ... 30
	2 skardos		1 - 3	165	35 ... 45
	3 skardos		1 - 3 - 5	165	40 ... 50
Biskvitas*	Viena skarda		3	175	10 ... 20
	2 skardos		2 - 4	175	20 ... 30
Sausainiai	Viena skarda		3	175	25 ... 30
	2 skardos		1 - 5	170 ... 190	30 ... 40
	3 skardos		1 - 3 - 5	175	35 ... 45

- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Settings** (nustatymai).
- Palieskite .
- Lieskite , kol teksto ekrane bus rodoma **Auto Drying** (automatinis džiovinimas).
- Palieskite .

#### Maisto gaminimo laikų lentelė

**i** Šioje diagramoje parodytas laikas yra tik kaip orientyras. Laikas gali skirtis priklausomai nuo maisto temperatūros, storio, tipo ir jūsų pageidaujamo kepimo būdo.

**i** 1-ieji orkaitės bégeliai yra **apatiniai** bégeliai.  
**i** Kepant vidutiniškai 1 valandą, orkaitė sunaudoja beveik 1 litrą vandens iš vandens indo. Kepant ilgiau nei 1 valandą, gali prieikti daugiau vandens. Jei kepate ilgiau nei 1 valandą, nepamirškite stebėti orkaitės pateikiamų jspėjimų.

Patiekalas	Skardos numeris	Kepimo funkcija	Grotelių padėtis	Temperatūra (°C)	Kepimo laikas (apytikslis, min.)
Tešlainiai	Viena skarda		2	200	30 ... 40
	2 skardos		1 - 5	200	40 ... 50
Sviestiniai pyragaičiai	Viena skarda		2	200	25 ... 35
	2 skardos		1 - 5	200	35 ... 45
	3 skardos		1 - 3 - 5	190	45 ... 55
Mielinės tešla	Viena skarda		2	200	35 ... 45
	2 skardos		1 - 3	190	35 ... 45
Lazanija	Viena skarda		2	200	30 ... 40
Pica	Viena skarda		2	200 ... 220	15 ... 20
	Viena skarda		3	200	10 ... 15
Pica**	Viena skarda		1 - 2	310	4 ... 7
	Viena skarda		3	310	4 ... 7
Jautienos žlėgtainis (nepjaustytas) / kepsnys	Viena skarda		3	25 min. 250/max tada 180 ... 190	100 ... 120
Eriuko koja (troškinys)	Viena skarda		3	25 min. 250/max tada 190	70 ... 90
	Viena skarda		3	25 min. 250/max tada 190	60 ... 80
Keptas viščiukas	Viena skarda		2	15 min. 250/max tada 180 ... 190	60 ... 70
	Viena skarda		2	15 min. 250/max tada 180 ... 190	70 ... 80
Kalakutas (5.5 kg)	Viena skarda		1	25 min. 250/max tada 180 ... 190	150 ... 210
	Viena skarda		1	25 min. 250/max tada 180 ... 190	150 ... 210
Žuvis	Viena skarda		3	200	20 ... 30
	Viena skarda		3	200	20 ... 30

Jeigu kepate ant 1-mų ir 3-čių grotelių vienu metu, gilesnę skardą dėkite ant žemesnio lygio grotelių, o kitą – ant aukštesnio lygio grotelių.

Jeigu kepate ant 1-mų ir 5-tų grotelių vienu metu, gilesnę skardą dėkite ant aukštesnio lygio grotelių, o kitą – ant žemesnio lygio grotelių.

Jeigu kepate ant 3 skardų vienu metu, gilesnę skardą dėkite ant aukštesnio lygio grotelių, o kitas – ant žemesnio lygio grotelių.

Siūlome iš anksto įkaitinti akmenį prieš kepart bet kokius patiekalus.

\* Biskvitiniam pyragui rekomenduojama naudoti 26 cm skersmens pyrago formą.

\*\* (310 °C ) Kai naudojamas picos kepimo akmuo ir ližė

## Troškinimas garuose

Patiukalas	Maisto svoris (g)	Skarda	Grotelių padėtis	Kepimo funkcija	Temperatūra (°C)	Kepimo laikas (apytikslis, min.)
Šaldytinių žirneliai	2600	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	30 ... 40
Šaldytinių žirneliai	1800 vienai skardai	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3 ... 5	Troškinimas garuose	100	35 ... 45
Šonkauliai	1 000	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	65 ... 75
Bulvių gabalėliai	1 000	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	30 ... 40
Vištienos krūtinėlė	1 000	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	25 ... 35
Brokoliai	1 400	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	20 ... 30
Jautienos nugarinė	1 000	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	50 ... 60
Žuvis	1 000	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	20 ... 30
Cukinijų gabalėliai	1 000	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	25 ... 35
Kalafijoras	1 000	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	30 ... 40
Briuseliniai kopūstai	500	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	10 ... 20
Šparaginės pupelės	1 000	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	25 ... 35

Patiukalas	Maisto svoris (g)	Skarda	Grotelių padėtis	Kepimo funkcija	Temperatūra (°C)	Kepimo laikas (apytikslis, min.)
Morkų gabalėliai	1 000	Perforuota skarda + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	20 ... 30
Ryžiai	Vanduo: 475 Ryžiai: 180	Borosilikatinio stiklo kepimo indai* + Orkaitės kepimo skarda	3	Troškinimas garuose	100	25 ... 35

1 - Iš anksto nejukaitinti.

2 - Kepdami orkaitės skardą įstatykite į 1-a lentynėlę, o perforuotą skardą – į 3 lentynėlę.

\* Sie priedai neparduodami su produkту. Galima įsigyti papildomai.

## Eko. Karštas oras

**i** nekeiskite kepimo temperatūros, kai kepimas pradedamas Eko. Karštas oras režimu.

**i** neatidarykite durelių Eko. Karštas oras režimu. Jei neatidarysite durelių, vidinė temperatūra bus optimizuota taupyti energiją ir ji gali skirtis nuo ekrane rodomas temperatūros.

Patiukalas	Skardos numeris		Grotelių padėtis	Temperatūra (°C)	Kepimo laikas (apytikslis, min.)
Pyragėliai popierinėse formelėse	Viena skarda		3	175	40 ... 50
Sausainiai	Viena skarda		3	180	25 ... 35
Teslaininiai	Viena skarda		3	200	45 ... 55
Sviestiniai pyragaičiai	Viena skarda		3	200	35 ... 45

## Kaip naudoti grillį

**!** Naudodami grillį, uždarykite orkaitės dureles. Karšti paviršiai gali nudeginti!

nustatykite pageidaujamą temperatūrą. Pakeitus temperatūros reikšmę ji bus nedelsiant patvirtinta.

**i** Aktyvų laukų supa temperatūros / svorio, maisto ruošimo ir įspėjimo signalo laiko laukus supa rėmelis. Palieskite ☰, kad perkeltumėte rėmelį į nurodymo laukus dešinėje, arba palieskite ☱, kad perkeltumėte į laukus kairėje. Jei dar kartą paliesite ☰, kai rėmelis yra temperatūros / svorio ekrano lauke kairėje, bus grąžintas ankstesnis meniu.

## Kepimas grilyje be garų

- Palieskite ①, kad įjungtumėte orkaitę.
- Įjungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu.
- Palieskite ☰, kad pasiektumėte maisto ruošimo programų meniu.
- Norédami pasirinkti norimą grilio funkciją be garų, lieskite ▲ / ▼.  
Norédami įjungti funkciją, palieskite ☰.
- Norédami pakeisti temperatūrą, palieskite ▲ / ▼, kai bus rodomas temperatūros / svorio rėmelis, tada

- Norédami nustatyti maisto ruošimo laiką, palieskite ☰, kad perkeltumėte

rémelj į maisto ruošimo laiko / maisto ruošimo pabaigos laiko lauką. Bus rodoma . Palieskite / , kad nustatytmėte pageidaujamą maisto ruošimo laiką.

7. Norédami nustatyti vėlesnį maisto ruošimo pabaigos laiką (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.), palieskite nustatę maisto ruošimo laiką. Bus rodoma . Palieskite / , kad nustatytmėte pageidaujamą maisto ruošimo pabaigos laiką.

8. Norédami nustatyti jspéjimo signalo laiką nepaveikdami priminimo, palieskite , kad perkeltumėte rémelj į jspéjimo signalo rémelj. Bus rodoma . Palieskite / , kad nustatytmėte pageidaujamą jspéjimo signalo laiką. Jspéjimo signalo laikas atlieka priminimo funkciją ir nedaro įtakos maisto ruošimo laikui ar orkaitės veikimui. Pavyzdžiu, jis praverčia, kai reikia priminti, kad po tam tikro laiko reikia apversti orkaitėje kepamą patiekalą.

**i** Maksimalus jspéjimo signalo laikas būti 23 val. ir 59 min.

9. Jeigu kepimo funkcija, temperatūra, kepimo laikas, kepimo pabaigos laikas ir jspéjimo signalo laikas jums tinka, palieskite ir kepimas bus pradėtas. Bus pradėtas kepimas, o ekrane bus rodoma nustatyta veikimo funkcija ir pranešimas **Kepimas**.

**i** Orkaitės veikimui néra būtina nustatyti kepimo laiką, kepimo pabaigos laiką ar jspéjimo signalo laiką. Jie nustatomi pasirinktinai.

**i** Jeigu kepat atidarysite orkaitės dureles, ekrane bus rodomas simbolis .

» » Jeigu kepimo laikas nenustatytas; orkaitė veikia rankiniu režimu. Jeigu maistas paruoštas, norédami išjungti orkaitę, palieskite . Kitaip orkaitė toliau veiks.

» » Jeigu nustatytas tik kepimo laikas; orkaitė išsijungs pasibaigus kepimo laikui. Ekrane bus rodoma orkaitės veikimo funkcija ir pranešimas „Cooking is complete“ (kepimas baigtas). Pasigirs garsinis jspéjimas. Norédami išjungti jspéjimo signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.

» » Jeigu nustatytas kepimo laikas ir kepimo pabaigos laikas; (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.) orkaitės laikrodis atims kepimo laiką iš nustatyto kepimo pabaigos laiko, kad apskaičiuotų kepimo pradžios laiką. Atėjus kepimo pradžios laikui, bus įjungta pasirinkta orkaitės funkcija ir orkaitė įkais iki nustatytos temperatūros. Nustatytoji temperatūra orkaitėje palaikoma iki pat kepimo laiko pabaigos. Orkaitė išsijungs pasibaigus kepimo laikui. Ekrane bus rodoma orkaitės veikimo funkcija ir pranešimas „Cooking is complete“ (kepimas baigtas). Pasigirs garsinis jspéjimas. Norédami išjungti jspéjimo signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.

### **Kepimas grilyje su garais**

- Palieskite , kad įjungtumėte orkaitę.
- Ijungus orkaitę bus rodomas pagrindinis meniu.
- Palieskite , kad pasiektumėte maisto ruošimo programų meniu.
- Lieskite / , kad pasirinktumėte pageidaujamą kepimo grilyje su garais funkciją. Norédami įjungti funkciją, palieskite .
- Palieskite . Norédami reguliuoti garų lygi, naudokite / . Palieskite dar kartą, kad patvirtintumėte nuostatą.

6.Norédami pakeisti temperatūrą, palieskite  / , kai bus rodomas temperatūros / svorio rēmelis, tada nustatykite pageidaujamą temperatūrą. Pakeitus temperatūros reikšmę ji bus nedelsiant patvirtinta.

**i** Aktyvų lauką supa temperatūros / svorio, maisto ruošimo ir įspėjimo signalo laiko laukus supa rēmelis. Palieskite , kad perkeltumėte rēmelį į nurodymo laukus dešinėje, arba palieskite , kad perkeltumėte į laukus kairėje. Jei dar kartą paliesite , kai rēmelis yra temperatūros / svorio ekrano lauke kairėje, bus grąžintas ankstesnis meniu.

7.Norédami nustatyti maisto ruošimo laiką, palieskite , kad perkeltumėte rēmelį į maisto ruošimo laiko / maisto ruošimo pabaigos laiko lauką. Bus rodoma . Palieskite  / , kad nustatytmėte pageidaujamą maisto ruošimo laiką.

Naudojant šią funkciją kepimą galima pradėti tik prieš tai nustačius kepimo laiką. Ekrane automatiškai nustatomas 30 min. kepimo laikas.

8.Norédami nustatyti vėlesnį maisto ruošimo pabaigos laiką (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.), palieskite , nustatę maisto ruošimo laiką. Bus rodoma  . Palieskite  / , kad nustatytmėte pageidaujamą maisto ruošimo pabaigos laiką.

9.Norédami nustatyti įspėjimo signalo laiką nepaveikdami priminimo, palieskite , kad perkeltumėte rēmelį į įspėjimo signalo rēmelį. Bus rodoma . Palieskite  / , kad nustatytmėte pageidaujamą įspėjimo signalo laiką. Įspėjimo signalo laikas atlieka priminimo funkciją ir nedaro įtakos maisto ruošimo laikui ar orkaitės

veikimui. Pavyzdžiui, jis praverčia, kai reikia priminti, kad po tam tikro laiko reikia apversti orkaitėje kepamą patiekalą.

**i** Maksimalus įspėjimo signalo laikas gali būti 23 val. ir 59 min.

10.Jeigu kepimo funkcija, temperatūra, kepimo laikas, kepimo pabaigos laikas ir įspėjimo signalo laikas jums tinka, palieskite  ir kepimas bus pradėtas.

11. **Garų funkcijos naudojimo žingsnai:**

Jei ilgą laiką nenaudojote ruošimo garuose funkcijos, bus rodomas pranešimas **Įpilkite švaraus vandens**.

12.Palieskite . Vandens indelis bus atidarytas į šoną ir bus išstumtas vandens indelis.

**i** Kai kuriuose modeliuose vandens konteinerio dangtis atsidarys į priekį.

13.Išimkite vandens indą, išpilkite iš jo vandenį (jei yra) ir pripilkite švaraus vandens ne daugiau nei iki „max.“ žymės.

**i** Pavoju sveikatai! Garų sistemai užpildyti nenaudokite jokių kitų skysčių, išskyrus vandenį.

**i** Nenaudokite distiliuoto arba filtruoto vandens. Naudokite tik vandenį buteliuose. Vandens inde nenaudokite degių tirpalų arba tirpalų, kurių sudėtyje yra alkoholio ar kietujų dalelių.

**i** Dėl atidaromo indelio dangtelio, néra būtina išimti indelio norint įpilti vandens.

14.Įstatykite indelį, tada palieskite , kad būtų uždarytas jo dangtelis. Palieskite , kad kepimas būtų pradėtas.

- i** Kai kuriuose modeliuose vandens indo dangtis atsivers priekyje, vandens indą reikia uždaryti rankiniu būdu. Jis nebus uždarytas, kai paliesite klavišą.
- » Jeigu vandens lygis tinkamas, bus pradėtas kepimo procesas.
- i** Prieš pradédami ruošti garuose arba kepti naudodami garų funkcijas, įsitikinkite, kad mėsos termometro korpuso dangtelis gerai uždarytas.
- i** Jeigu kepant atidarysite orkaitės dureles, ekrane bus rodomas simbolis .
- i** Jeigu kepimo metu indelyje baigsis vanduo, bus rodomas pranešimas **Pripilkite vandens** ir pasigirs orkaitės garsinis įspėjimas. Kepimas baigsis. Įpylus vandens į indelį ir ištačius į korpusą bus toliau tēsiamas kepimo ciklas.
- » » **Jeigu nustatytas tik kepimo laikas; orkaitė išsijungs pasibaigus kepimo laikui.** Atitinkamai ekrane bus rodoma orkaitės funkcija ir pranešimas **Virimas baigtas**. Pasigirs garsinis įspėjimas. Norédami išjungti įspėjimo signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.
- » » **Jeigu nustatytas kepimo laikas ir kepimo pabaigos laikas; (Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)** orkaitės laikrodis atims kepimo laiką iš nustatyto kepimo pabaigos laiko, kad apskaičiuotų kepimo pradžios laiką. Atėjus kepimo pradžios laikui, bus įjungta pasirinkta orkaitės funkcija ir orkaitė įkais iki nustatytos temperatūros. Nustatytoji temperatūra orkaitėje palaikoma iki pat kepimo laiko pabaigos. Orkaitė išsijungs pasibaigus kepimo laikui. Atitinkamai ekrane bus rodoma
- orkaitės funkcija ir pranešimas **Virimas baigtas**. Pasigirs garsinis įspėjimas. Norédami išjungti įspėjimo signalą, paspauskite bet kurį mygtuką.
15. Pasibaigus kepimo ciklui išpilkite indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.
- i** Orkaitės vandens generavimo sistemoje esantis vanduo bus tiekiamas į vandens indelį praėjus maždaug 15 minučių po kepimo pabaigos. Išpikite vandens indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.
16. Įjunkite džiovinimo funkciją, kad būtų išgarintas orkaitėje susikaupęs vanduo. Žr. „Priedų meniu“.
- i** Jeigu automatinė džiovinimo funkcija įjungta, ji bus automatiškai įjungta po kiekvieno ruošimo garuose ciklo.
17. **Norédami testi maisto ruošimą: Praėjus 5 minutėms kepimo ciklo pabaigos galite paliesti , kad vėl būtų naudojamos orkaitės garų funkcijos.**
- » Orkaitė veiks toliau su nustatyta kepimo funkcija ir temperatūros nuostata.
18. Jei vėl norite naudoti orkaitę **po 5 minučių po ruošimo ciklo pabaigos**, bus rodomas pranešimas **Orkaitė ruošiama**, nes orkaitė pradėjo siurbtį vandenį iš garų generatoriaus sistemos atgal į vandens indą. Kai bus rodomas pranešimas, palieskite , kad kepimas būtų pradėtas. Vandens generavimo sistemoje esantis vanduo tiekiamas į vandens indelį, todėl bus rodomas pranešimas **Ipliti švaraus vandens**.

19.Palieskite . Vandens indelis bus atidarytas j šoną ir bus išstumtas vandens indelis.

**i** Kai kuriuose modeliuose vandens konteinerio dangtis atsidarys į priekį.

20.Išimkite vandens indą, išpilkite iš jo vandenį (jei yra) ir pripilkite švaraus vandens ne daugiau nei iki „max.“ žymės.

21.Jstatykite indelį, tada palieskite , kad būtų uždarytas jo dangtelis.  
Palieskite , kad kepimas būtų pradėtas.

**i** Kai kuriuose modeliuose vandens indo dangtis atsivers priekyje, vandens indą reikia uždaryti rankiniu būdu. Jis nebus uždarytas, kai paliesite klavišą.

» Jeigu vandens lygis tinkamas, bus pradėtas kepimo procesas.

**i** Jei atidarysite orkaitės dureles, kai veikia garų funkcija, ventiliatoriaus variklis veiks dideliu greičiu, kad sukurtų oro užuolaidą.

**i** Paskutines 3 minutes ruošimo garuose, ventiliatoriaus variklis veiks dideliu greičiu, kad sumažintų garų tankį orkaitėje.

22.Pasibaigus kepimo ciklui išpilkite indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.

**i** Orkaitės vandens generavimo sistemoje esantis vanduo bus tiekiamas į vandens indelį praėjus maždaug 15 minučių po kepimo pabaigos. Išpikite vandens indelyje likusį vandenį, kad nekiltų higienos problemų.

23.Ijunkite džiovinimo funkciją, kad būtų išgarintas orkaitėje susikaupęs vanduo.  
Žr. „Priedų meniu“.

**i** Jeigu automatinė džiovinimo funkcija jjungta, ji bus rodoma orkaitės ekrane kiekvieno ruošimo garuose proceso pabaigoje. Palieskite , kad paleistumėte ją.

**i** Prieš paleisdami džiovinimo funkciją, išimkite iš orkaitės maistą ir priedus, pvz., skardas, grilio groteles ir kt.

 Dėl kepimui grilyje netinkamo maisto gali kilti gaisro pavojus. Grilyje kepkitė tik tuos maisto produktus, kurie yra tinkami dideliam karščiui. Nedékite maisto per giliai į grilį. Tai karščiausia grilio vieta ir riebus maistas gali užsiliepsnoti.

## Maisto gaminimo grilyje laiko lentelė

### Kepimas elektriniame grilyje

Maisto produktas	Priedas, skirtas naudoti	Grotelių padėtis	Rekomenduojama temperatūra (°C)**	Kepimo grilyje laikas (maždaug)
Žuvis	Grilio grotelės	4...5	250	20...25 min. #
Pjaustytas viščiukas	Grilio grotelės	4...5	250	25...35 min.
Črienos žlėgtainiai	Grilio grotelės	4...5	250	20...25 min.
Rostbifas	Grilio grotelės	4...5	250	25...30 min. #
Veršienos kotelai	Grilio grotelės	4...5	250	25...30 min. #
Duonos skrebučiai *	Grilio grotelės	4	250	1...3 min.

\* priklauso nuo storio

\*Pakaitinimas 5 minutes

\*\* Jei išsū gaminio grotelių temperatūros negalima sureguliuoti, grotelės veiks rekomenduojamoje temperatūroje.

Patiekalai ant šio maisto ruošimo stalo ruošiami pagal EN 60350-1, kad būtų

lengvai kontroliuoti reikalavimus, taikomus produktui bandymams.

Maisto produktas	Priedas, skirtas naudoti	Grotelių padėtis	Temperatūra (°C)	Kepimo laikas (apytikslis, min.)
Duonos skrebučiai	Grilio grotelės	4	250	1...3 min.
Mėsos kukuliai (jautiena) - 12 gabaliukai	Grilio grotelės	4	250	25...35 min.

Apverskite ruošiamą maistą po 2/3 kepimo laiko.

Prieš kepati maistą rekomenduojama 5 minutes įkaitinti orkaite.

# 6 Techninis aptarnavimas ir priežiūra

## Bendroji informacija

Prietaisą reguliai valant, pailgėja gaminio naudojimo laikas ir sumažėja trikčių atvejų.

**!** Prieš atlikdami techninę priežiūrą ir prieš valydamai, prietaisą atjunkite nuo maitinimo tinklo.  
Kyla elektros smūgio pavojus!

**!** Prieš valydamai virykľę, leiskite jai atvėsti.  
Karšti paviršiai gali nudeginti!

- Kruopščiai išvalykite gaminį po kiekvieno panaudojimo. tada gaminimo likučius bus lengviau pašalinti, jie nepridegs orkaitę naudojant kitą kartą
- Prietaisui valyti nereikia jokių specialių valymo priemonių. Naudokite šiltą vandenį su trupučiu indų plovimo skysčio, minkštą skudurėlį ar kempinę gaminui valyti ir sausą skudurėlį drėgmėi iššluostyti.
- Būtinai visada sausai nuvalykite bet kokius išsiliejusius arba po valymo likusius skysčius.
- Nerūdijančio plieno paviršiams ir rankenai valyti nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra rūgšties ar chloro. Tokias dalis valykite skystoje valymo priemonėje (be šveiciamujų medžiagų) sudrėkintu skudurėliu; būtinai braukite viena kryptimi.

**i** Tam tikros valymo priemonės ar valymo medžiagos gali apgadinti paviršių.  
Valydamai nenaudokite ēsdinančių valymo priemonių, valymo miltelių/pienelio ar kokių nors aštriai daiktų.

**i** Šiam prietaisui valyti nenaudoktie garinių valymo prietaisų, nes gali kilti elektros smūgis.

## Vandens indelio valymas

Vandens indelis yra galinėje dangtelio dalyje, valdymo skydelio kairėje.  
Nuémimas ir valymas:

1. Palieskite . Vandens indelis bus atidarytas j šoną ir bus išstumtas vandens indelis.
2. Išimkite vandens indelį ir nuplaukite jį po tekančiu vandeniu.
3. Išplovę indelį įstatykite jį į vietą, tada palieskite , kad būtų uždarytas jo dangtelis.

**i** Vandens indeliui valyti nenaudokite jokių cheminių medžiagų. Naudokite tik vandenį.

**i** Draudžiama plauti vandens indelį indaplovėje.

## Valdymo skydo valymas

Nuvalykite valdymo skydelį ir rankenėles drėgnu skudurėliu, paskui nušluostykite sausa šluoste.

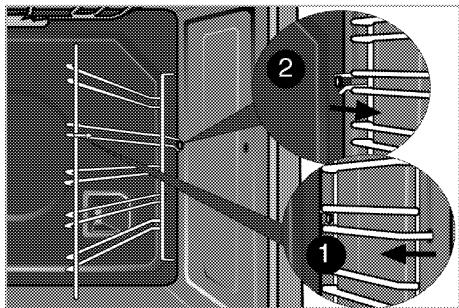
**i** Jei jūsų gaminyje įtaisyti mygtukai / rankenélés, valydamai valdymo skydelį, nenuimkite valdymo rankenélilių.  
Galite sugadinti valdymo skydelį!

## Orkaitės valymas

**Norėdami išvalyti šoninę sienelę(Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio.)**

(Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)

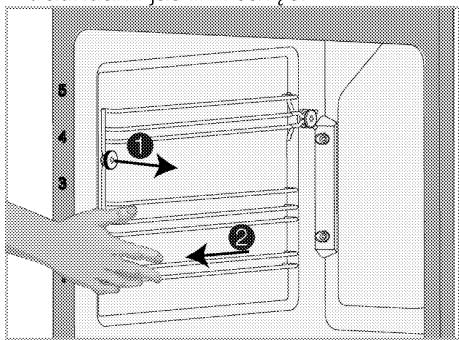
- 1.Ištraukite priekinę šoninę grotelių dalį, traukdami ją šalin nuo šoninės sienelės.
- 2.Visiškai išimkite šonines groteles, traukdami jas link savęs.



### **Norédami išvalyti šoninę sienelę(Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio.)**

(Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)

1. Atsukite varžtą, esantį šoninės vielinės lentynos priekinėje dalyje, kaip parodyta toliau pateikiamame paveikslelyje.
2. Visiškai išimkite šonines groteles, traukdami jas link savęs.

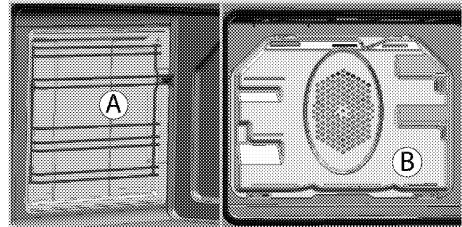


### **Kataliziniai paviršiai**

(Ši funkcija yra pasirinktinė. Jūsų gaminyje jos gali nebūti.)

Vidinės šoninės (A) ir (arba) galinė jūsų gaminio sienelė (B) gali būti padengta kataliziniu emaliu. Katalizinės sienelės yra šviesios matinės spalvos ir akyto paviršiaus. Katalizinių orkaitės sienelių valyt negalima. Dėl jų perforuotos konstrukcijos, kataliziniai paviršiai absorbuoja riebalus, o paviršiu užsildžius riebalais, jie pradeda blizgėti.

Šiuo atveju rekomenduojama pakeisti dalis.



### **Orkaitės durų valymas**

Norédami išvalyti orkaitės dureles, naudokite šiltą vandenį su trupučiu indų plovimo skysčio, minkštą skudurėlį ar kempinę gaminiui valyti ir sausą skudurėlį drégmei iššluostyti.

Nuvalykite stiklą su actu, tada nuskalaukite ir pašalinkite kalkių likučius nuo orkaitės stiklo.

- i** Orkaitės durelėms valyti nenaudokite jokių šiurkščių šlifuojamujų valiklių arba sunkiuju metalų grandyklų. Kitaj galite subražyti paviršių ir sugadinti stiklą.

### **Orkaitės durelių valymas**

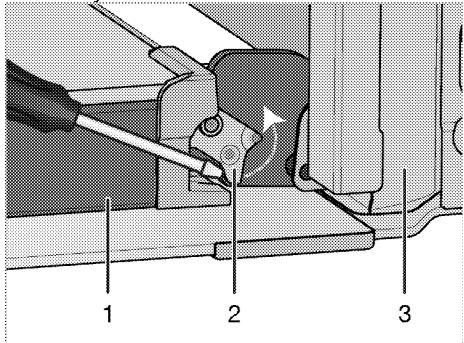
- i** Orkaitės durims ir stiklui valyti nenaudokite šiurkščių abrazyviniu valiklių, metalinių grandiklių, vielinės vatos ar baliklių.

Galite išimti orkaitės duris ir durų akinius, kad juos išvalytumėte. Kaip išimti duris ir langus, paaiškinta skyriuose „orkaitės durelių nuémimas“ ir „Vidinių durų stiklų nuémimas“. Nuémę vidinius durelių stiklus, nuvalykite juos indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkštā šluoste arba kempine ir nusausinkite sausa šluoste. Nuvalykite stiklą su actu, tada nuskalaukite ir pašalinkite kalkių likučius nuo orkaitės stiklo.

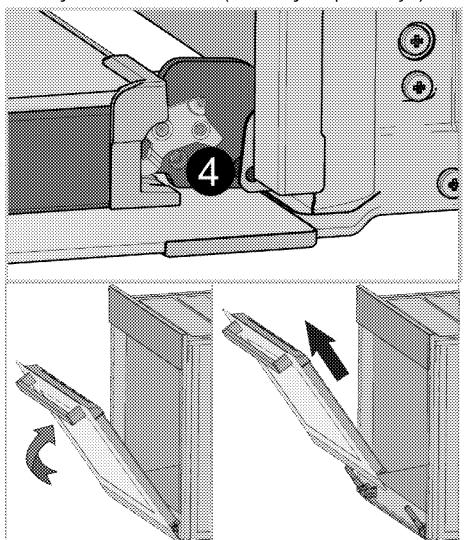
### **Orkaitės durelių išémimas**

1. Atidarykite priekines dureles (1).

2. Atidarykite spaustukus prie vyrių korpuso (2) priekinių durų dešinėje ir kairėje pusiu paspaudę ant kablio, kaip parodyta paveikslėlyje. Užrakto vaizdas turi atrodyti kaip (4), kai jis yra atidarytas.



- 1 Durelės
- 2 Vyris užrakintas(uždaryta pozicija)
- 3 Orkaitė
- 4 Vyris užrakintas(atidaryta pozicija)



3. Pusiau praverkite priekines dureles.

4. Nuimkite priekines dureles, traukdami jas aukštyn, kad jos atskabintų nuo dešiniojo ir kairiojo vyrių.

**i** Norint vėl sumontuoti dureles, nuémimo proceso metu atliktus žingsnius reikia atlirkti atvirkščia tvarka. Vėl įstatę dureles, nepamirškite užspausť prie vyrių korpusų esančių spaustukų.

### "Soft Open & Soft Close" funkcija

Kai kuriuose modeliuose gali būti "Soft Close & Soft Open" funkcija. "Soft Close" funkcija leidžia vartotojui sklandžiai uždaryti orkaitės dureles, pastumdama ją maždaug 15 cm nuo uždarytos padėties ir švelniai stumdamai ją. Automatinė sklendžių sistema padeda tyliai uždaryti duris. Panašios savybės pastebimos, kai orkaitės durelės yra visiškai atidarytos; Maždaug 9 cm nuo visiškai atidarytos padėties, sklendžių sistema pradeda leisti švelniai atidaryti.

### Orkaitės lemputės keitimas

Produkta drošibai lietotājs nedrīkst noņemt krāsns lampu. Luktura bojājuma gadījumā paziņojiet pilnvarotajam dienestam un nomainiet to.

## **7 Trikčių nustatymas**

### **Naudojama orkaitė išleidžia garus.**

- Tai normalu, nes viryklių veikiant pasišalina garai. >>> *Tai nėra gedimas.*

### **Kaisdamos ir vėsdamos metalinės prietaiso dalys skleidžia garsus.**

- Kai metalinės dalys kaista, jos gali plėstis ir kelti triukšmą. >>> *Tai nėra gedimas.*

### **Baigus virti garuose, gaminys skleidžia vandens siurblio triukšmą.**

- Vandens pompa gali sukelti triukšmą, kai krosnelė priima vandenį į baką. >>> *Tai nėra gedimas.*

### **Prietaisas neveikia.**

- Perdegė arba suveikė elektros tinklo saugiklis. >>> *Patikrinkite saugiklius saugiklių dėžėje. Jeigu reikia, pakeiskite arba atitaisykite juos.*
- Gaminio laido kištukas neįkištas į (įžemintą) lizdą. >>> *Patikrinkite kištumo jungimą.*

### **Neveikia orkaitės apšvietimas.**

- Perdegė orkaitės lemputė. >>> *Pakeiskite orkaitės lemputę.*
- Nutrūko elektros tiekimas. >>> *Patikrinkite, ar nenutrūko elektros tiekimas. Patikrinkite saugiklius saugiklių dėžėje. Jeigu reikia, pakeiskite arba vėl įjunkite saugiklius.*

### **Orkaitė nešyla.**

- Gali būti nenustatyta tam tikra kepimo funkcija ir (arba) temperatūra. >>> *Nustatykite tam tikrą orkaitės kepimo funkciją ir (arba) temperatūrą.*
- Nutrūko elektros tiekimas. >>> *Patikrinkite, ar nenutrūko elektros tiekimas. Patikrinkite saugiklius saugiklių dėžėje. Jeigu reikia, pakeiskite arba vėl įjunkite saugiklius.*

**i** Jeigu atlirkus visus šiame skyriuje aprašytus nurodymus trikties atitaisyti nepavyksta, kreipkitės į igaliotojo techninio aptarnavimo centro atstovą. Niekada nebandykite patys taisyti sugedusio gaminio.





